



ALTENBURGER
INDUSTRIE
NÄHMASCHINEN
G M B H

KLASSE · CLASS
CLASSE · КЛАСС

8516-504-100-07-00-.../...

8516-504-101-09-00-.../...

SPARE PARTS
CATALOGUE
CATALOGUE DES PIÈCES
DE RECHANGE

ERSATZTEIL
KATALOG

КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ
ЧАСТЕЙ

**Ersatzteilkatalog
Überwendlich-Nähmaschinen
Klasse:**

**Spare Parts' Catalogue
Overlock Sewing Machines
Class:**

**Каталог запчастей
краеобмёточных швейных машин
классов:**

**Catalogue des Pièces de Rechange
Surjeteuses à Point de Sûreté
Classe:**

8516-504-100-07-00-20/001
8516-504-100-07-00-25/002
8516-504-100-07-00-32/003
8516-504-100-07-00-40/004
8516-504-100-07-00-50/005

8516-504-101-09-00-32/012
8516-504-101-09-00-40/013
8516-504-101-09-00-50/014
8516-504-101-09-00-63/015

8516-504-100-07-00-20/006
8516-504-100-07-00-25/007
8516-504-100-07-00-32/008
8516-504-100-07-00-40/009
8516-504-100-07-00-50/010

8516-504-101-09-00-32/017
8516-504-101-09-00-40/018
8516-504-101-09-00-50/019
8516-504-101-09-00-63/020

Alle im Katalog aufgeführten Klassen sind mit einer seitlich angeordneten Leerkettentrenneinrichtung (LKT) kombinierbar.
Kennziffer: A1 – A2 – A3

All classes mentioned in the catalogue can be combined with a lateral thread chain cutting device.
Reference number: A1 – A2 – A3

* – Verschleißteile

* – wear parts

Возможно оборудование перечисленных здесь классов с устройствами обрезки цепочки холостых стежков, установленными с боковой стороны /ЛКТ/.

Условное обозначение: A 1 – A 2 – A 3

Toutes les classes mentionnées dans le catalogue peuvent être combinées d'un latéral dispositif à couper la chaînette de fil.
Numéro d'identification: A1 – A2 – A3

* – pièces d'usure

* – быстро изнашивающиеся детали

Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts behalten wir uns vor!

We reserve the right to make changes to correspond to the technical progress!

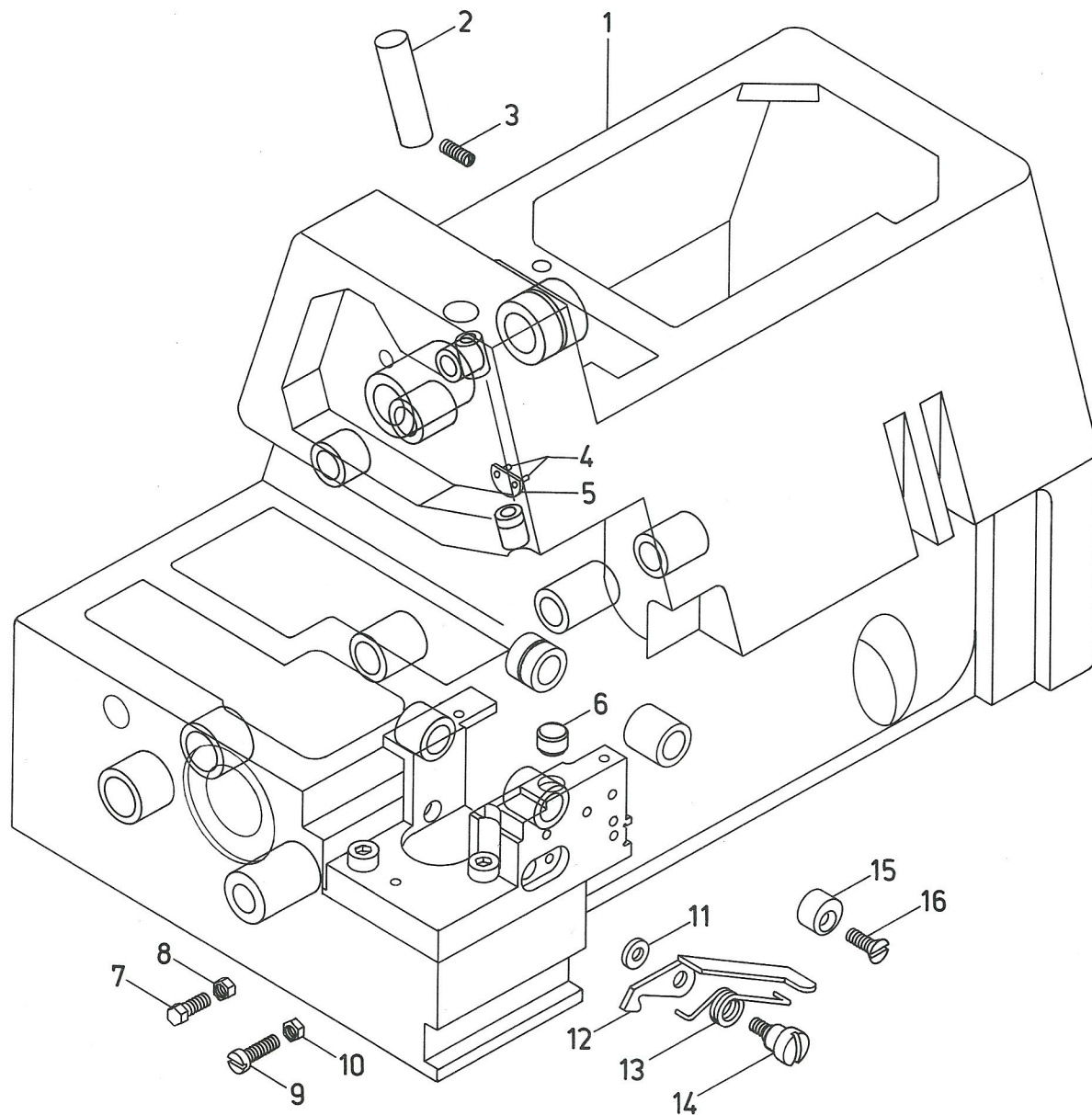
Оставляем за собой право вносить изменения, связанные с техническим прогрессом!

Sous réserve de modifications pour répondre au progrès technique!

Inhaltsverzeichnis Funktionsgruppe	Seite	Content Unit	Page
Gehäuse mit Buchsen	3	Casing with bushes	3
Klappen-Deckel	4	Flaps-covers	4
Arbeitsplatte	5	Working plate	5
Stoffdrückerkappe	6	Fabric pressing flap	6
Nähfußlüftung	7	Presser foot lifting device	7
Ölwanne	8	Oil pan	8
Druckschmierung	9	Pressure lubrication	9
Fadenbremsen	10	Thread tensioning devices	10
Kurbelwelle	11	Crank shaft	11
Nadelantrieb	12	Needle drive	12
Untergreiferantrieb	13	Bottom hook drive	13
Obergreiferantrieb	14	Top hook drive	14
Messerantrieb	15	Knife drive	15
Untertransporteurantrieb – I –	16	Bottom feed dog drive – I –	16
Untertransporteurantrieb – II –	17	Bottom feed dog drive – II –	17
Leerkettentrenneinrichtung A1/A2	18	Thread chain cutting device A1/A2	18
Leerkettentrenneinrichtung A3	19	Thread chain cutting device A3	19
Nähgarnituren 001-005	20	Sewing sets 001-005	20
Nähgarnituren 006-010	21	Sewing sets 006-010	21
Nähgarnituren 012-015	22	Sewing sets 012-015	22
Nähgarnituren 017-020	23	Sewing sets 017-020	23
Zubehör	24	Accessories	24
Numerische Ordnung	25–28	Numerical order	25–28

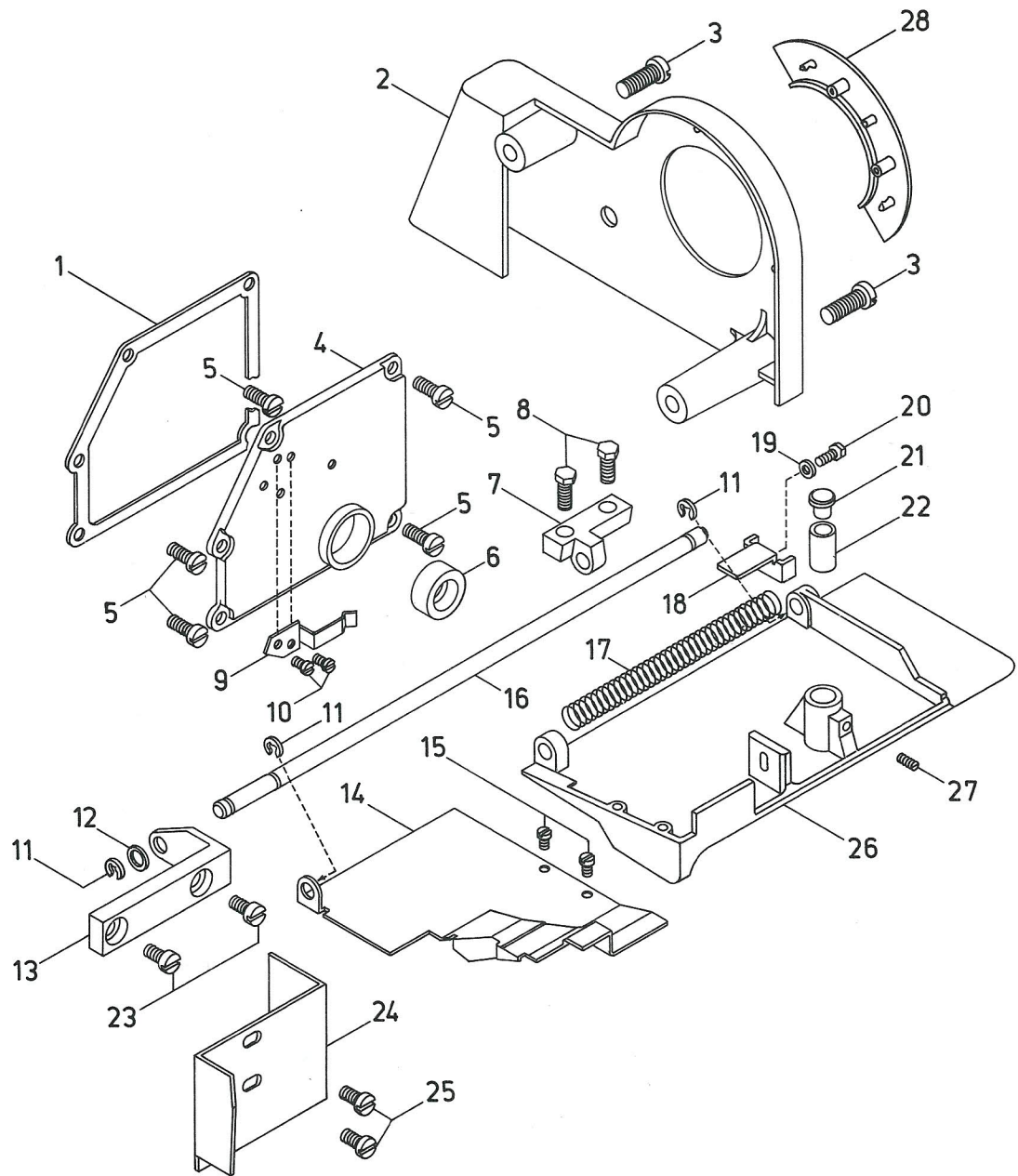
Содержание Название функционального блока	страница	Contenu Elements de construction	Page
Кожух со втулками	3	Carter avec coussinets	3
Крышка клапана	4	Clapets et couvercles	4
Рабочая пластина	5	Plateau de travail	5
Крышка прижимателя ткани	6	Clapet presseur	6
Подъём прижимной лапки	7	Elévation du pied presseur	7
Масляный резервуар	8	Bac à huile	8
Смазка под давлением	9	Bac à huile	8
Тормозатели ниток	10	Graissage forcé	9
Кривошипный вал	11	Dispositifs tendeur de fil	10
Привод иглы	12	Arbre-vilebrequin	11
Привод нижнего чёлнока	13	Commande de l'aiguille	12
Привод верхнего чёлнока	14	Commande de boucleur inférieur	13
Привод ножа	15	Commande de boucleur supérieur	14
Привод нижнего транспортёра I	16	Commande de couteau	15
Привод верхнего транспортёра II	17	Commande d'entraîneur	16
Устройство обрезки цепочки холостых стежков А 1/А 2	18	inférieur – I –	16
Устройство обрезки цепочки холостых стежков А 3	19	Commande d'entraîneur	17
Швейные гарнитуры 001-005	20	inférieur – II –	17
Швейные гарнитуры 006-010	21	Dispositif à couper la chainette	18
Швейные гарнитуры 012-015	22	de fil A1/A2	18
Швейные гарнитуры 017-020	23	Dispositif à couper la chainette	19
Принадлежности	24	de fil A3	19
Цифровой порядок всех деталей	25–28	Ensembles de couture 001-005	20
		Ensembles de couture 006-010	21
		Ensembles de couture 012-015	22
		Ensembles de couture 017-020	23
		Accessories	24
		Ordre numérique	25–28

Gehäuse mit Buchsen – Casing with bushes
 Carter avec coussinets – Кожух со втулками



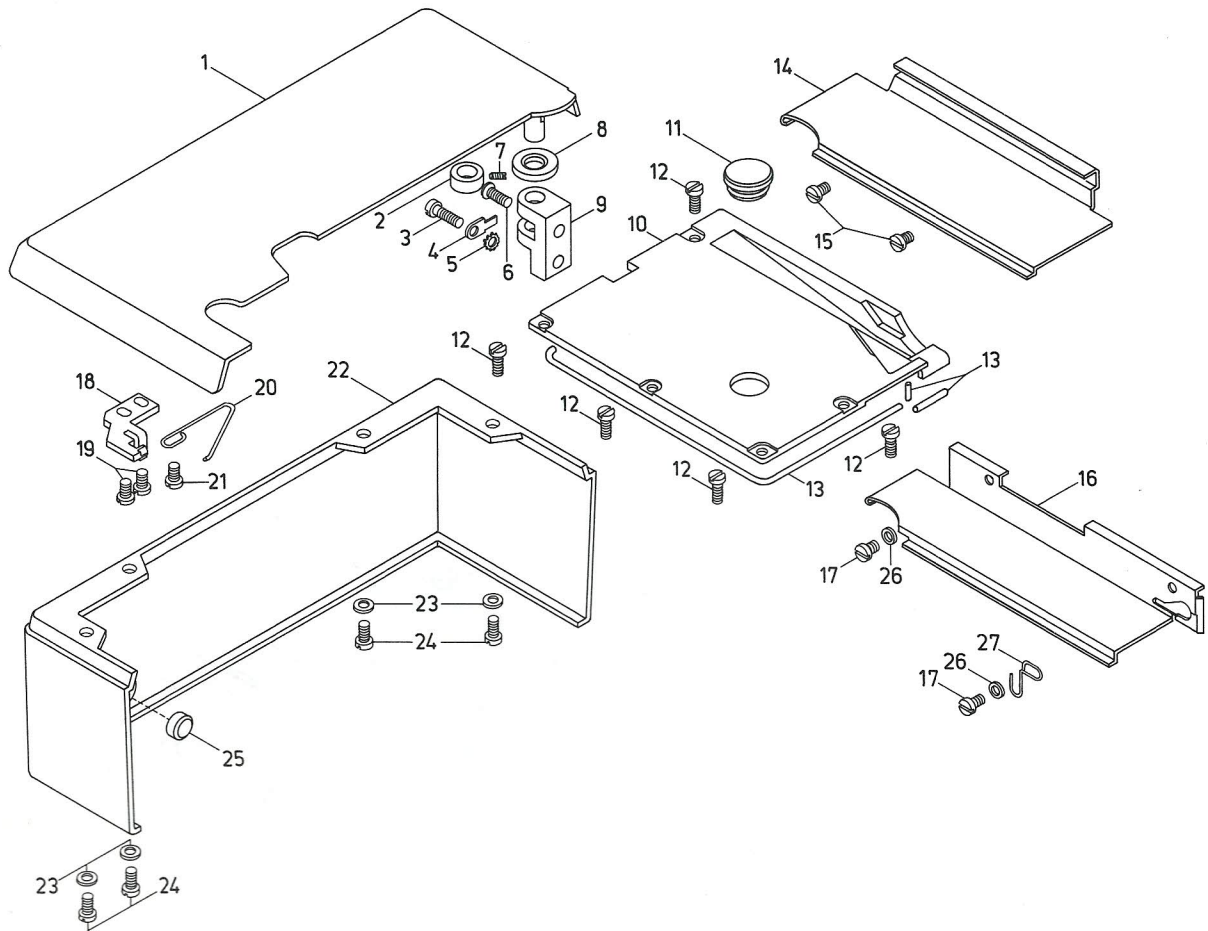
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	—				
2	81 07 24 43				
3	88-00913-002				
4	88-01476-002				
5	81 07 00 18				
6	81 07 24 21				
7	88-00933-005				
8	88-00934-001				
9	88-00084-019				
10	88-00934-001				
11	88-00125-002				
12	81 07 24 27				
13	81 07 24 32				
14	81 07 24 31				
15	81 07 24 29				
16	88-00963-004				

Klappen-Deckel – Flaps-covers
 Clapets et couvercles – Крышка клапана



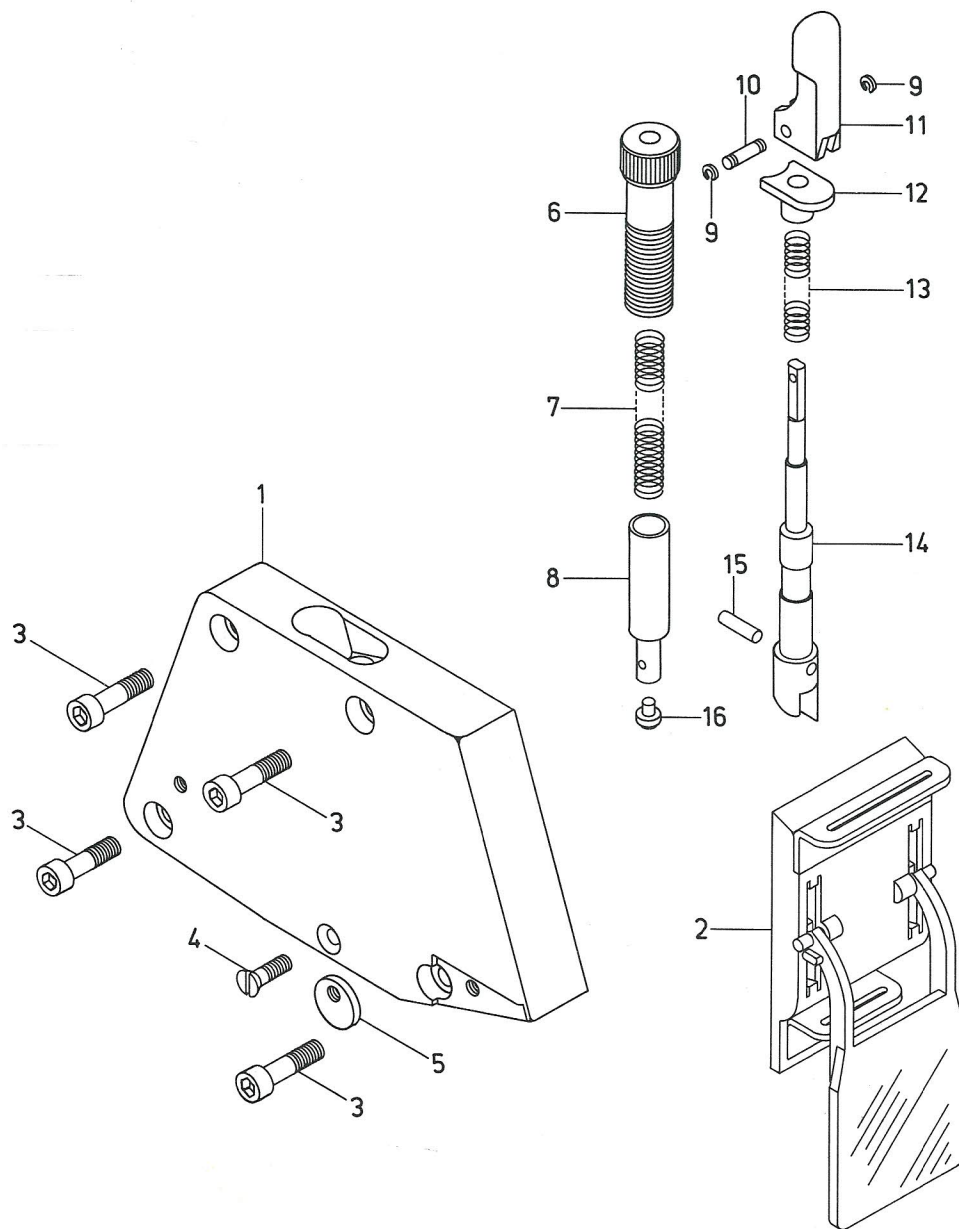
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 24 38	15	88-00084-006		
2	81 07 24 08	16	81 07 24 51		
3	88-00084-023	17	81 07 24 48		
4	81 07 24 37	18	81 07 24 52		
5	88-00084-016	19	88-00125-001		
6	88-03760-001	20	88-00933-002		
7	81 07 24 50	21	81 07 24 61		
8	88-00933-004	22	—		
9	81 07 24 60	23	88-00084-015		
10	88-00084-005	24	81 07 24 44		
11	88-06799-004	25	88-00085-008		
12	99-460-00009	26	81 07 24 46		
13	81 07 24 49	27	88-00551-002		
14	81 07 24 47	28	81 07 24 65		
für Klasse 8516-504-101-09-00		für Klasse 8516-504-100-07			
81 07 24 67		81 07 24 66			
für Klasse 8516-504-100-07-00		für Klasse 8516-504-101-09			

Arbeitsplatte – Working plate
 Plateau de travail – Рабочая пластина



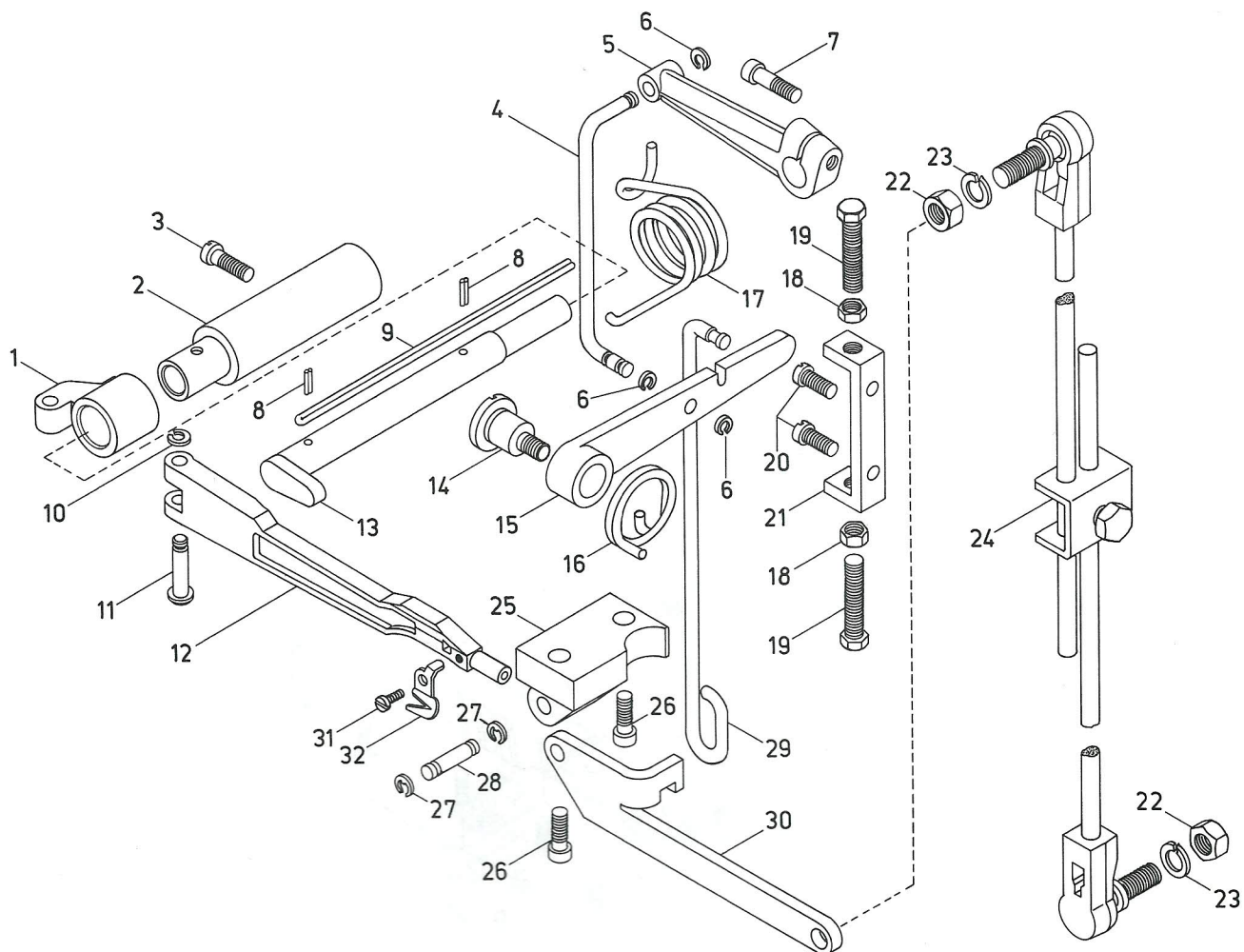
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 24 11 81 07 24 19 nur für LKT A3	14	81 07 24 57 nicht für A1, A2, A3		
2	88-00705-002	15	88-00084-022		
3	88-00084-027	16	81 07 24 56 für A1, A2, A3		
4	99-367-00001	17	88-00085-002		
5	88-06797-001	18	81 07 24 22		
6	88-00963-009	19	88-00085-007		
7	88-00438-001	20	81 07 24 23		
8	81 07 24 16	21	88-00085-007		
9	81 07 24 18	22	81 07 24 20		
10	81 07 24 40	23	88-00125-002		
11	81 07 24 41	24	88-00084-015		
12	88-00084-016	25	81 07 24 21		
13	99-460-00008	26	88-00125-001		
		27	81 07 40 34		

Stoffdrückerkappe – Fabric pressing flap
 Clapet presseur – Крышка прижимателя ткани



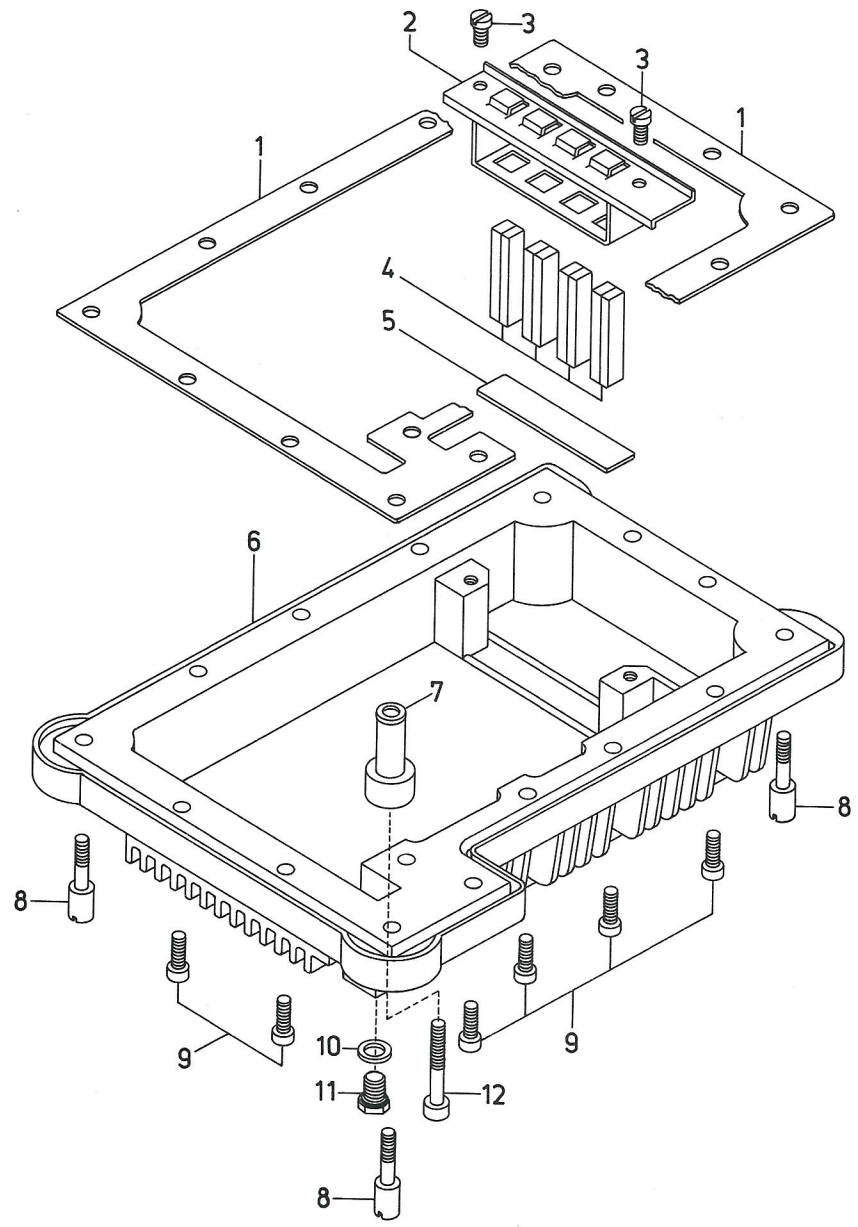
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 20 01				
2	81 07 28 00				
3	88-00912-004				
4	88-00963-004				
5	81 07 20 04				
6	81 07 20 07				
7	81 07 20 06				
8	81 07 20 10				
9	88-06799-002				
10	81 00 05 29				
11	81 07 20 08				
12	81 07 20 09				
13	81 07 20 05				
14	81 07 20 03				
15	88-06325-001				
16	81 07 20 11				

Nähfußlüftung – Presser foot lifting device
 Elévation du pied presseur – Подъем прижимной лапки



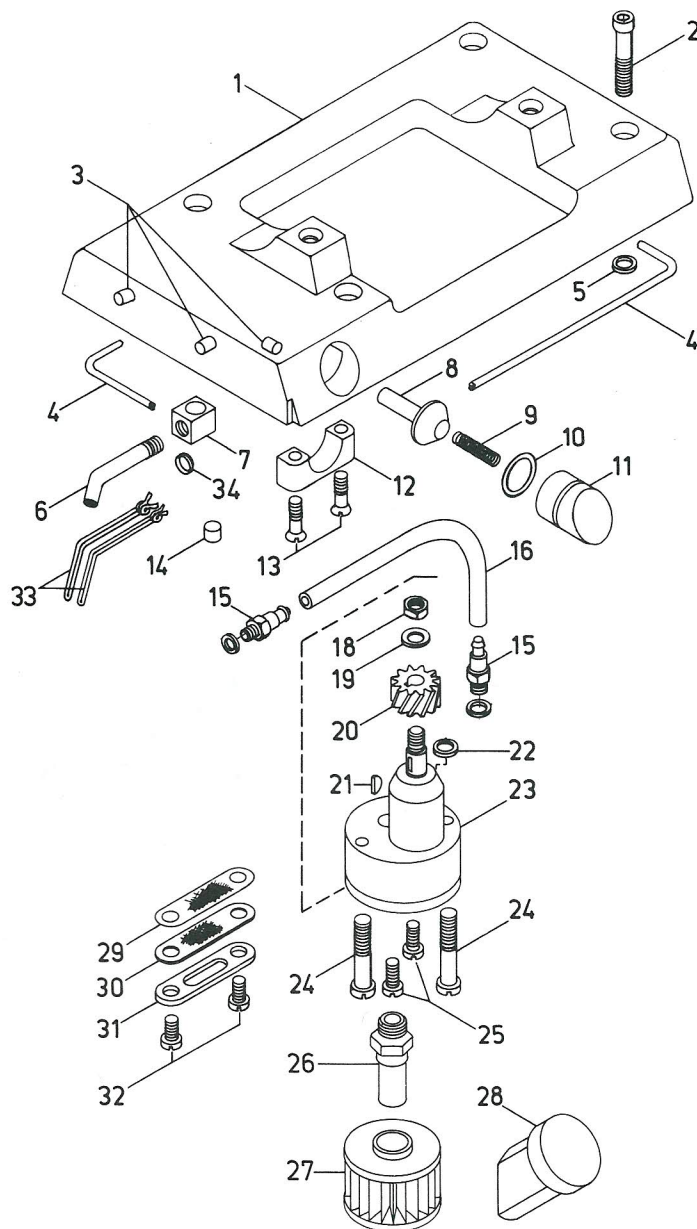
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 00 05 33	17	81 07 22 02		
2	81 07 22 09	18	88-00934-002		
3	81 00 04 03	19	88-00933-010		
4	81 07 22 04	20	88-00084-015		
5	81 07 22 03	21	81 07 22 20		
6	88-06799-003	22	88-00934-003		
7	88-00912-006	23	88-00137-001		
8	81 00 06 89	24	80 11 21 014		
9	81 00 56 71	25	81 07 22 23		
10	88-06799-003	26	88-00912-005		
11	81 07 22 14	27	88-06799-004		
12	81 07 22 15	28	81 07 22 24		
13	81 07 22 05	29	81 07 22 22		
14	81 07 22 12	30	81 07 22 25		
15	81 07 22 10	31	88-00084-002		
16	81 07 22 11	32	81 07 70 08		

Ölwanne – Oil pan
 Ваз à huile – Масляный резервуар



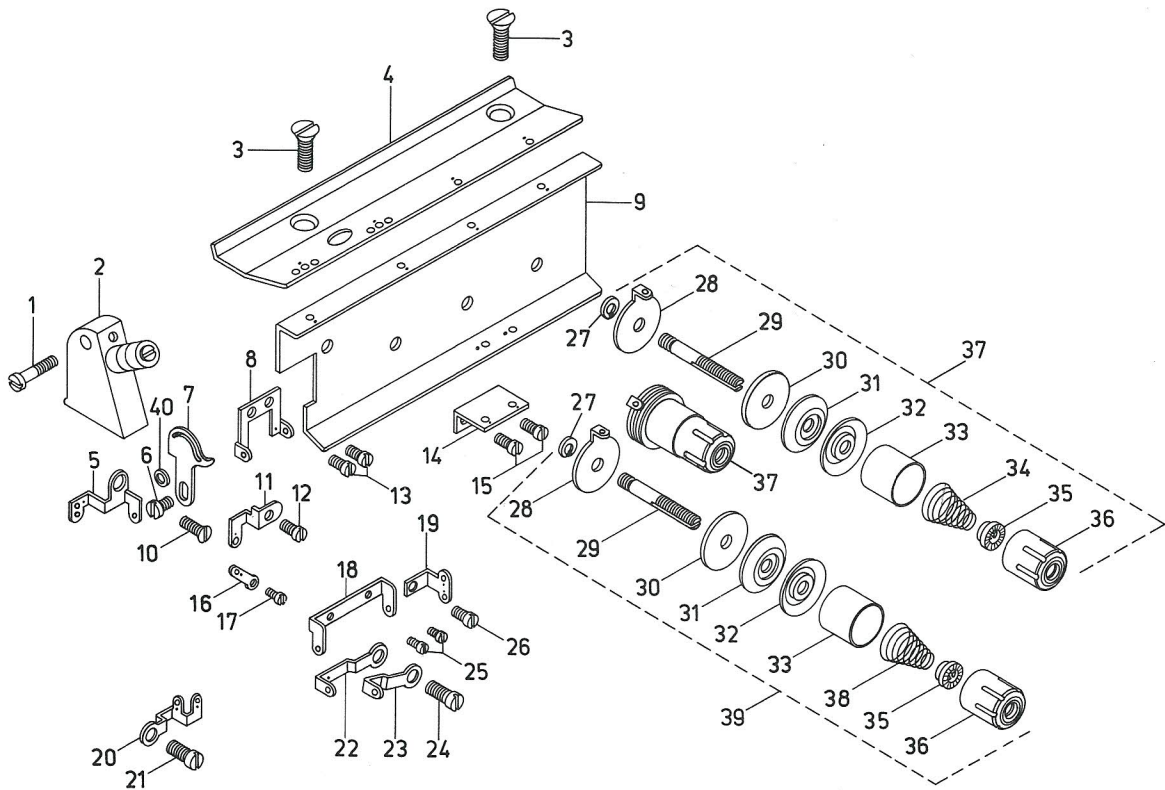
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 24 26				
2	81 07 24 03				
3	88-00084-016				
4	99-362-00001				
5	81 07 24 04				
6	81 07 24 02				
7	81 07 24 68				
8	81 07 24 09				
9	88-00912-007				
10	88-07603-001				
11	88-07604-001				
12	88-00912-010				

Druckschmierung – Pressure lubrication
 Graissage forcé – Смазка под давлением



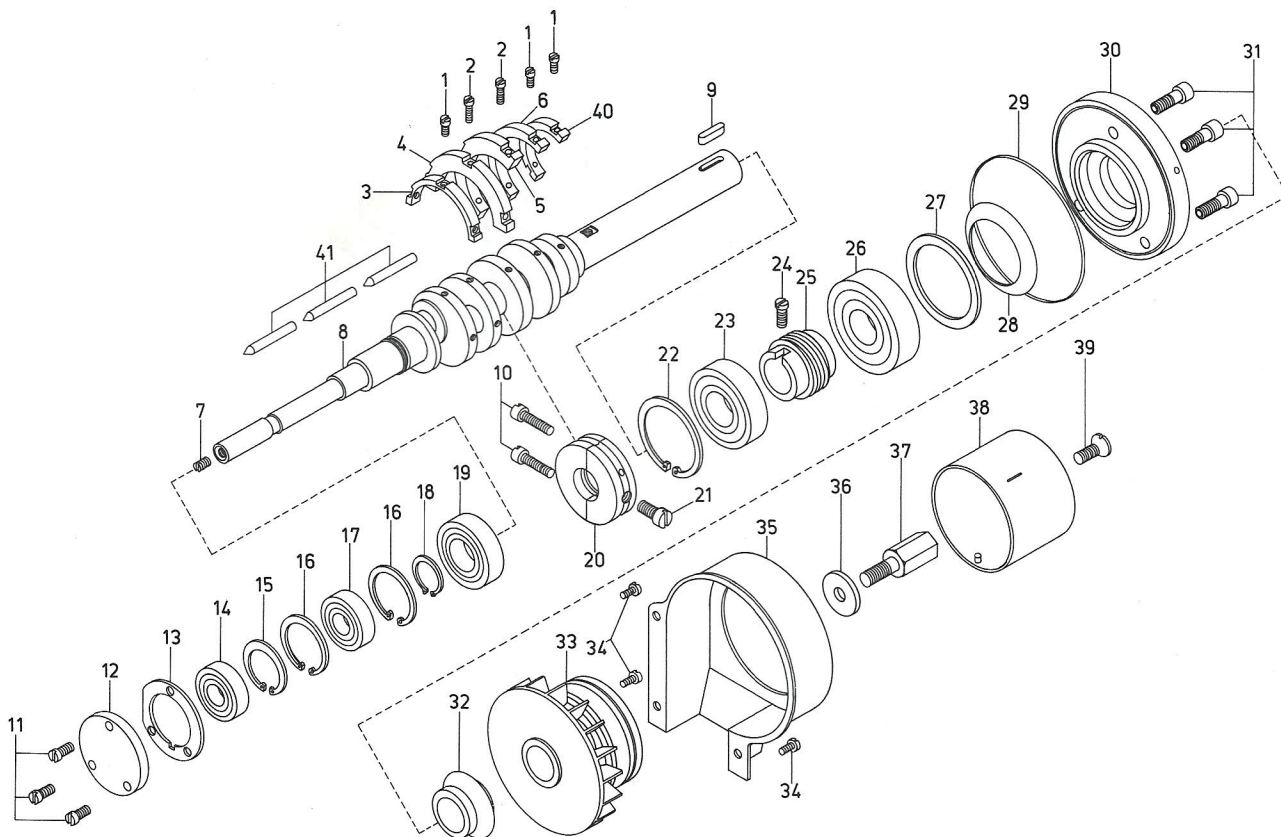
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 18 26	18	88-00934-002		
2	88-00912-009	19	88-00125-003		
3	81 07 18 32	20	81 07 18 07		
4	99-460-00007	21	88-06888-001		
5	99-460-00002	22	99-460-00003		
6	81 07 18 19	23	81 07 18 03		
7	81 07 18 20	24	88-00084-028		
8	81 07 18 28	25	88-00084-016		
9	81 07 18 30	26	81 07 18 18		
10	99-460-00007	27	81 07 18 17		
11	81 07 18 27	28	2100		
12	81 07 18 29	29	81 07 18 24		
13	88-00963-005	30	81 07 18 23		
14	81 07 18 21	31	81 07 18 22		
15	99-354-00001	32	88-00084-015		
16	81 07 18 02	33	81 07 18 36		
17	—	34	99-460-00002		

Fadenbremsen – Thread tensioning device
 Dispositifs tendeur de fil – Тормозатели ниток



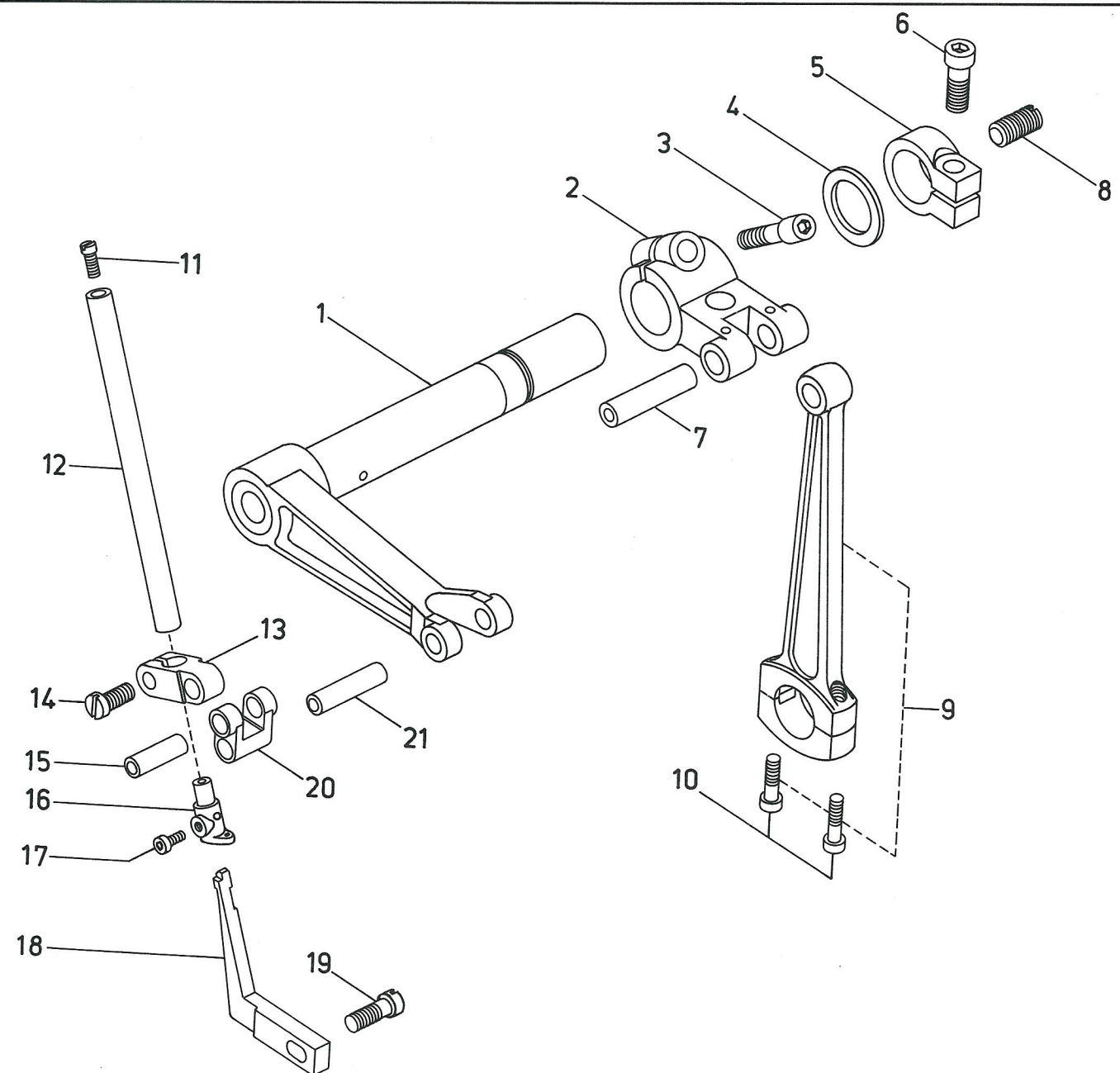
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	88-00085-009	17	88-00084-006	33	81 00 25 56
2	81 07 70 18	18	81 07 26 47	34	81 00 25 58
3	88-00964-002	19	81 07 26 43	35	81 00 25 59
4	81 07 26 03	20	81 07 26 46	36	81 00 25 60
5	81 07 26 05	21	88-00084-024	37	81 07 26 39
6	88-00084-014	22	81 07 26 45	38	81 00 25 57
7	81 07 26 01	23	81 07 26 44	39	81 07 26 38
8	81 07 26 08	24	88-00084-024	40	88-00125-002
9	81 07 26 14	25	88-00084-006		
10	88-00963-003	26	88-00084-014		
11	81 07 26 10	27	99-460-00010		
12	88-00084-014	28	81 07 26 42		
13	88-00084-014	29	81 07 26 41		
14	81 07 26 16	30	81 07 26 40		
15	88-00084-014	31	88-12951-601		
16	81 07 26 48	32	88-12951-601		

Kurbelwelle – Crank shaft
 Arbrevilebrequin – Кривошипный вал



Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	88-00084-006	14	88-00616-001	30	81 07 02 11
2	88-00084-009	15	88-00472-003	31	88-00084-024
3	81 07 02 23	16	88-00472-001	32	81 07 02 12
4	81 07 02 24	17	88-00616-003	33	81 07 02 13
5	81 07 02 25	18	88-00471-001	34	88-00084-015
6	81 07 02 26	19	88-00616-002	35	81 07 02 19
7	88-00551-004	20	81 07 02 05	36	88-00125-004
8	81 07 02 01	21	88-00927-001	37	81 07 02 16
für Klasse 8516-504-101-09-00		22	88-00472-002	38	81 07 02 17
81 07 02 02		23	88-00616-004	39	81 00 01 66
für Klasse 8516-504-100-07-00		24	88-01481-001	40	81 07 02 27
9	88-06885-001	25	81 07 02 08	41	81 00 56 51
10	88-00084-020	26	88-00616-005		
11	88-00084-015	27	81 07 02 09		
12	81 07 02 03	28	81 07 02 10		
13	81 07 02 04	29	99-460-00001		

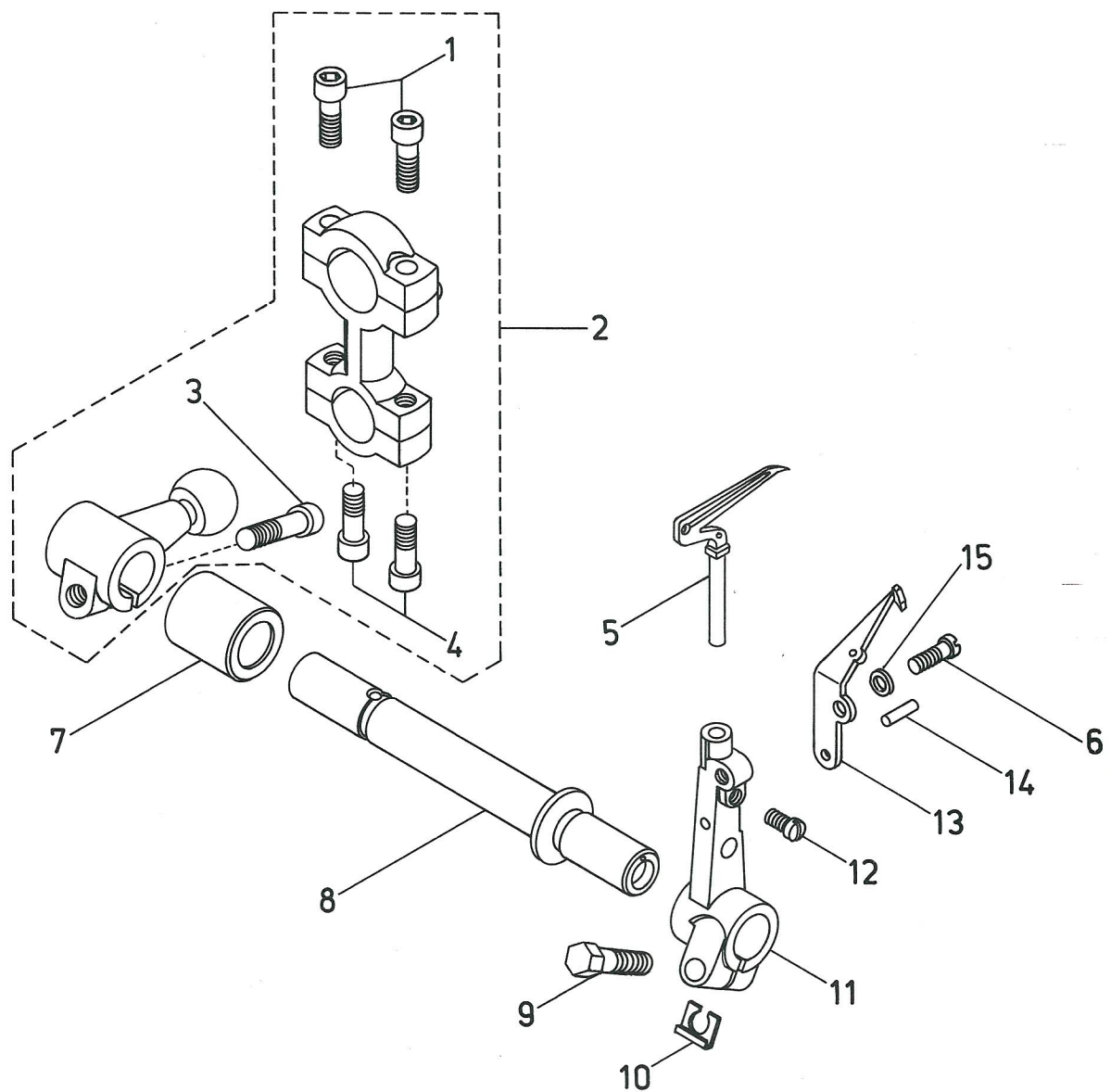
Nadelantrieb – Needle drive
 Commande de l'aiguille – Привод иглы



Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 12 13	12	81 07 12 02		
2	81 07 12 12	13	81 07 12 20		
3	88-00912-012	14	88-00084-016		
4	81 07 12 17	15	81 07 12 21		
5	81 07 12 16	16	81 07 12 03		
6	88-00912-007	17	88-00913-001		
7	81 07 12 11	18	81 07 12 22		
8	88-00551-004	19	88-00084-009		
	81 07 12 09	20	81 07 12 18		
10	88-00912-003	21	81 07 12 19		
11	88-00920-001				

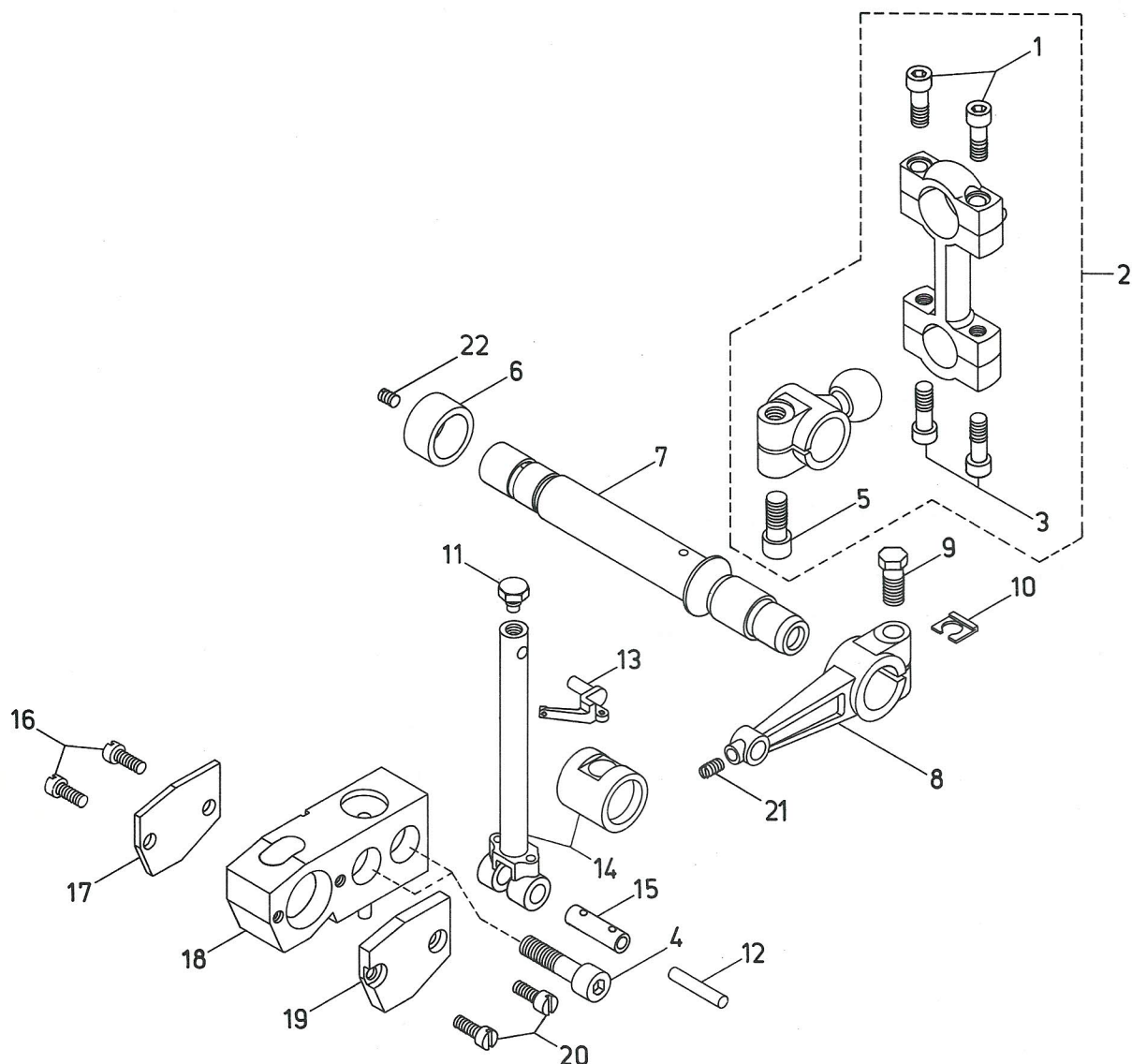
Untergreiferantrieb – Bottom hook drive

Commandee de boucleur inférieur – Привод нижнего чёлнока



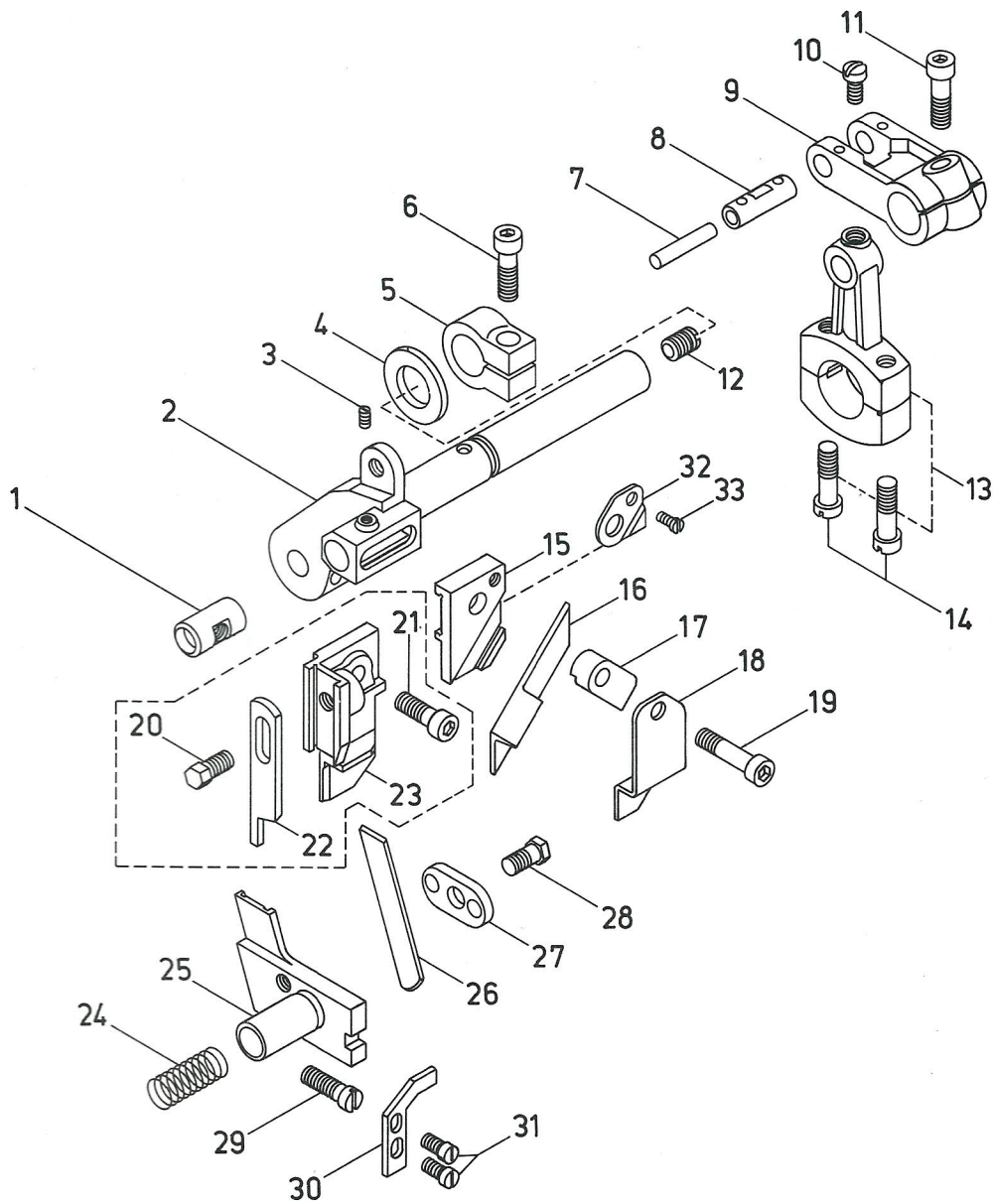
Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	88-00912-002				
2	81 07 91 61				
3	88-00912-006				
4	88-00912-002				
5	81 07 08 08				
6	88-00084-008				
7	81 07 08 06				
8	81 07 08 05				
9	88-00933-007				
10	81 07 14 14				
11	81 07 08 07				
12	81 00 01 98				
13	81 07 08 02				
14	88-00007-001				
15	88-00125-001				

Obergreiferantrieb – Top hook drive
 Commande de boucleur supérieur – Привод верхнего чёлнока



Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	88-00912-002	14	81 07 14 18		
2	81 07 91 62	15	81 07 14 09		
3	88-00912-002	16	88-00084-011		
4	88-00912-007	17	81 07 14 05		
5	88-00912-006	18	81 07 18 90		
6	81 07 14 12	19	81 07 14 04		
7	81 07 14 03	20	88-00084-011		
8	81 07 14 13	21	81 00 02 95		
9	88-00933-009	22	88-00438-004		
10	81 07 14 14				
11	81 07 14 11				
12	81 00 03 15				
13	81 07 14 01				
für Klasse 8516-504-100-07-00					
81 07 14 15					
für Klasse 8516-504-101-09-00					

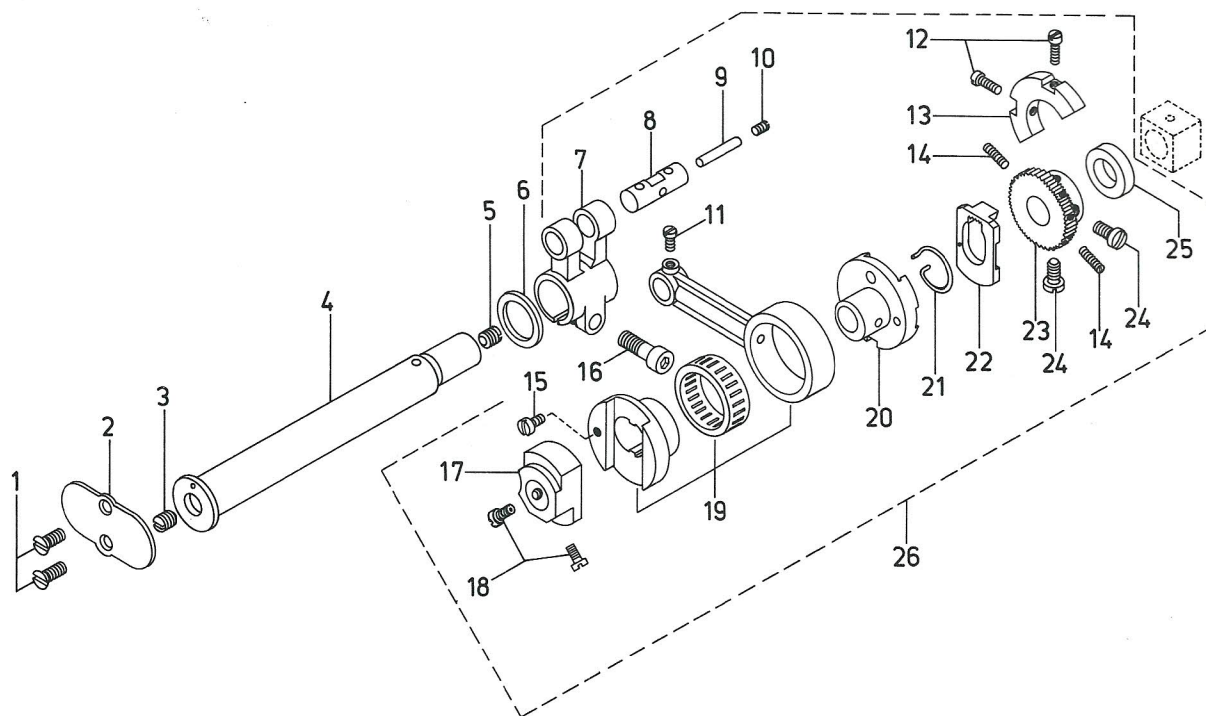
Messerantrieb – Knife drive
 Commande de couteau – Привод ножа



Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 16 05	18	81 07 16 12		
2	81 07 16 04	19	88-00912-003		
3	88-00913-001	20	88-00933-004		
4	81 00 01 84	21	88-00912-001		
5	81 00 02 58	22	81 07 16 07		
6	88-00912-006	23	81 07 16 10		
7	81 00 03 15	24	88-02098-001		
8	81 07 16 17	25	81 07 16 13		
9	81 07 16 03	26	81 07 16 14		
10	81 00 02 87	27	81 07 16 15		
11	88-00912-006	28	88-00933-003		
12	88-00551-004	29	88-00920-002		
13	81 07 16 01	30	81 07 16 16		
14	88-00912-003	31	88-00085-003		
15	81 07 16 09	32	81 07 16 22		
16	81 07 16 06	33	88-00084-002		
17	81 07 16 08				

Untertransporteurantrieb I – Bottom feed dog drive I

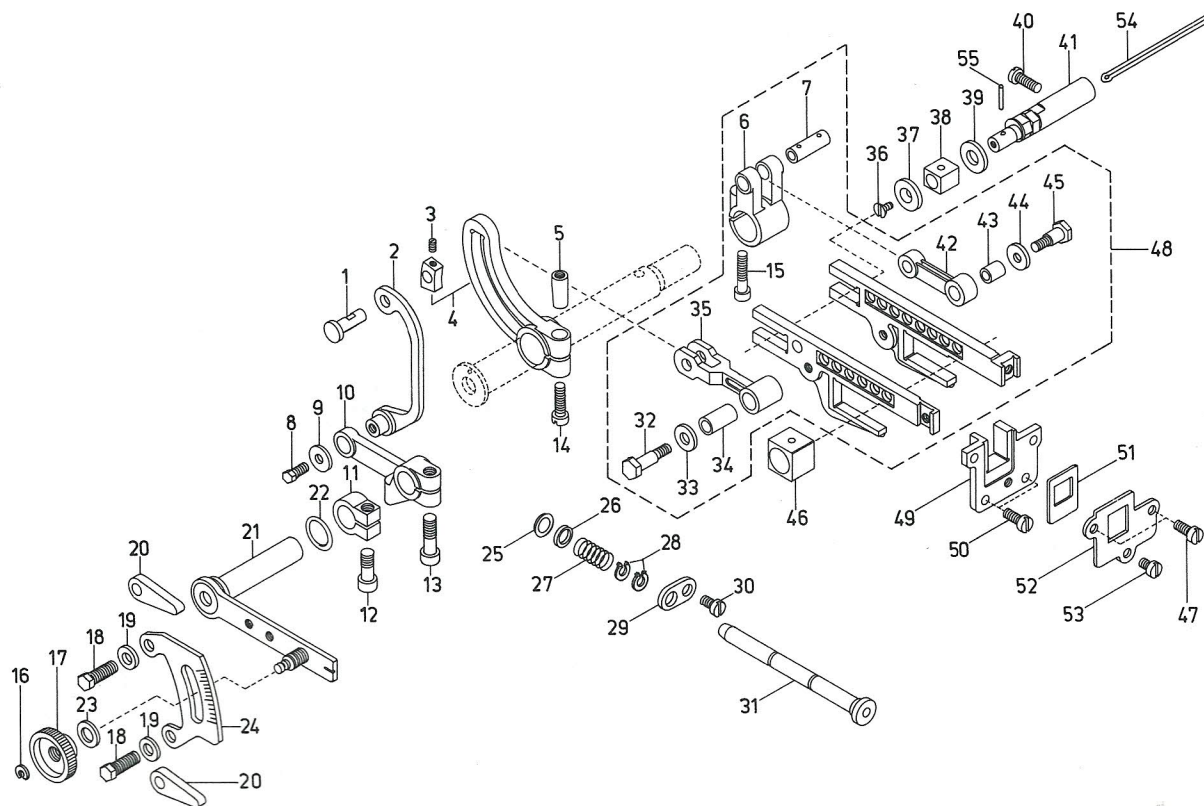
Commande d'entraineur inférieur I – Привод нижнего транспортера I



Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	88-00963-003	14	99-390-00001		
2	81 07 04 15	15	81 00 11 98		
3	_____	16	88-00933-009		
4	81 07 04 20	17	81 07 04 53		
5	_____	18	81 07 04 52		
6	81 00 03 83	19	81 07 04 56		
7	81 07 04 44	20	81 07 04 46		
8	81 07 04 45	21	81 07 04 47		
9	81 00 58 06	22	81 07 04 48		
10	88-00913-003	23	81 07 04 50		
11	81 00 02 87	24	81 07 04 52		
12	88-00920-002	25	81 07 04 16		
13	81 07 04 55	26	81 07 04 41		

Untertransporteurantrieb II – Bottom feed dog drive II

Commande d'entraineur inférieur II – Привод верхнего транспортера II

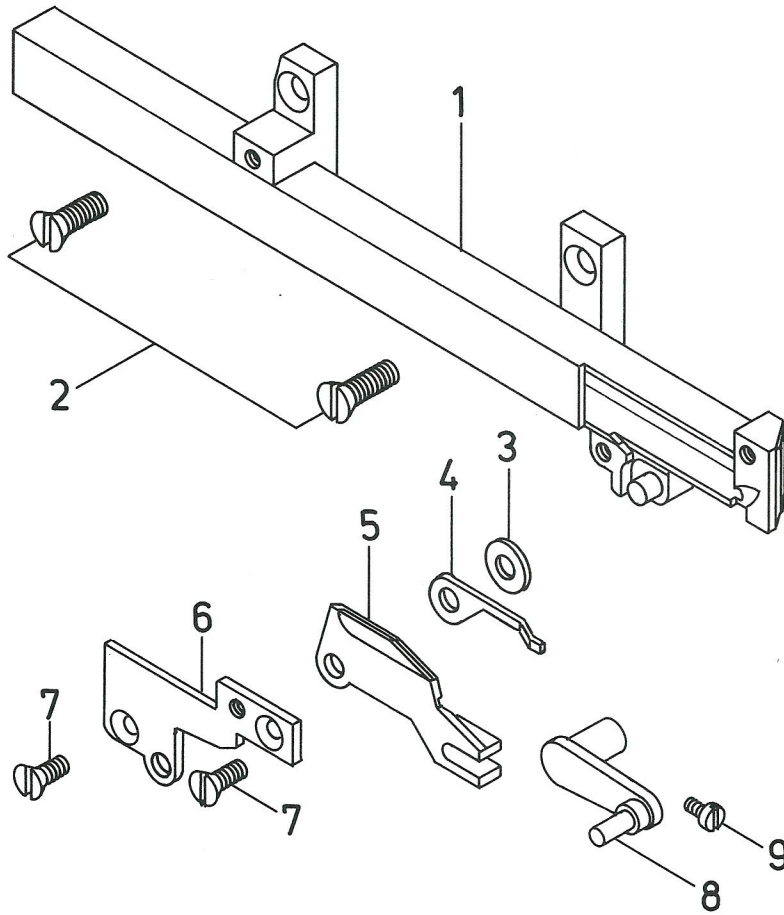


Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 04 23	20	81 07 04 02	39	81 07 04 27
2	81 07 04 28	21	81 07 04 07	40	81 00 04 03
3	88-00551-001	22	99-460-00007	41	81 07 04 37
4	81 07 04 57	23	88-00125-004	42	81 07 04 25
5	81 00 02 78	24	81 07 04 06	43	81 00 03 85
6	81 07 04 26	für Klasse 8516-504-100-07-00		44	81 07 04 04
für Klasse 8516-504-100-07-00		25	81 07 04 38	45	81 07 04 05
81 07 04 54		für Klasse 8516-504-101-09-00		46	81 07 04 17 ✓ - 23,90
für Klasse 8516-504-101-09-00		26	99-460-00002	47	88-00084-016
7	81 07 04 18	27	81 07 04 32	48	81 07 91 51
8	88-00933-003	28	88-02098-002	für Klasse 8516-504-100-07-00	
9	81 07 04 31	29	88-06799-004	81 07 91 52	
10	81 07 04 14	30	81 07 04 34	für Klasse 8516-504-101-09-00	
11	81 00 02 58	31	88-00085-007	49	81 07 04 39
12	88-00912-006	32	81 07 91 92	50	88-00084-016
13	88-00912-006	33	81 07 04 22	51	81 07 04 13
14	81 00 02 79	34	81 07 04 04	52	81 07 04 40
15	88-00912-008	35	81 07 04 24	53	88-00084-013
16	88-06799-003	36	81 07 04 21	54	81 00 01 87
17	81 07 04 33	37	88-00963-002	55	81 00 06 89
18	88-00933-007	38	81 00 03 51		
19	88-00125-003		81 07 04 11		

Leerkettentrennrichtung A 1/A 2 – Thread chain cutting device A 1/A 2

Dispositif à couper la chaînette de fil A 1/A 1 –

Устройство обрезки цепочки холостых стежков А 1/А 2

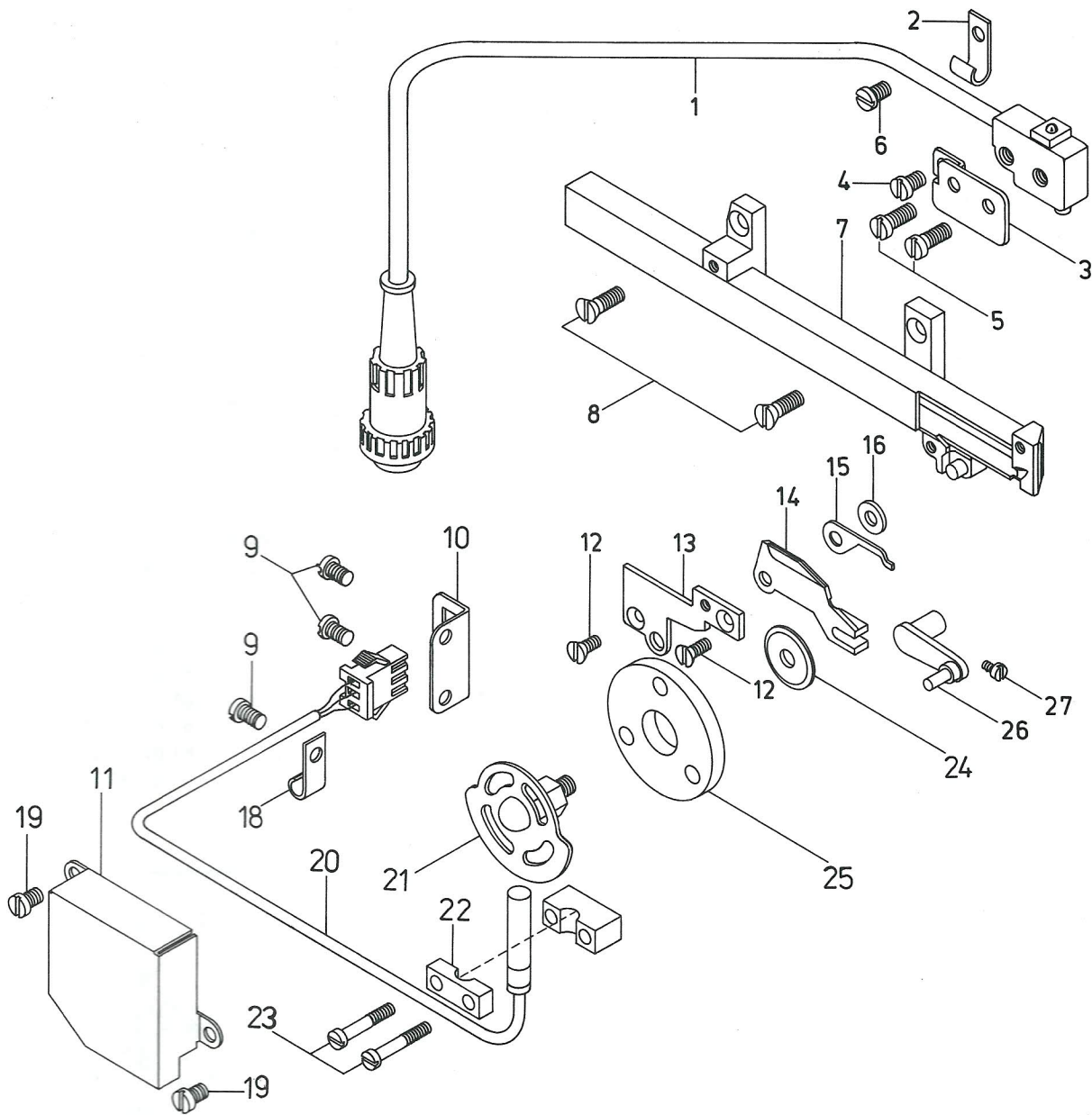


Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 40 01				
2	88-00963-005				
3	81 07 40 17				
4	81 07 40 16				
5	81 07 40 12				
6	81 07 40 09				
7	88-00963-001				
8	81 07 40 15				
9	81 00 01 98				

Leerkettentrenninrichtung A 3 – Thread chain cutting device A 3

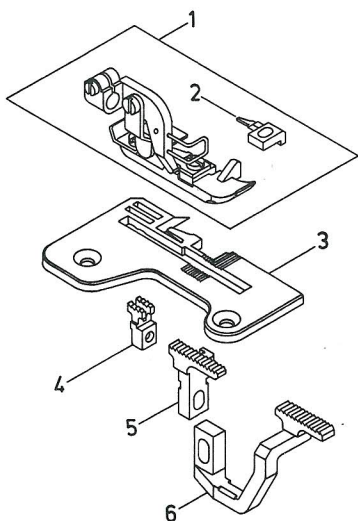
Dispositif à couper la chaînette de fil A 3 –

Устройство обрезки цепочки холостых стежков А 3



Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	99-363-00001	15	81 07 40 16		
2	99-365-00001	16	81 07 40 17		
3	81 07 41 06	17	88-00084-014		
4	88-00084-014	18	99-365-00001		
5	88-00084-016	19	88-00084-014		
6	88-00084-021	20	81 07 41 08		
7	81 07 40 01	21	81 07 41 01		
8	88-00963-005	22	81 07 41 07		
9	88-00084-014	23	88-00084-021		
10	81 07 41 05	24	81 07 02 21		
11	81 07 41 04	25	81 07 02 22		
12	88-00963-001	26	81 07 40 15		
13	81 07 40 09	27	81 00 01 98		
14	81 07 40 12				

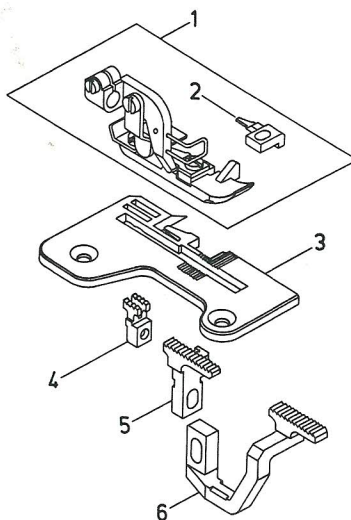
Nähgarnituren 001-005 – Sewing sets 001-005
 Ensembles de couture 001-005 – Швейные гарнитур 001-005



NG 001

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

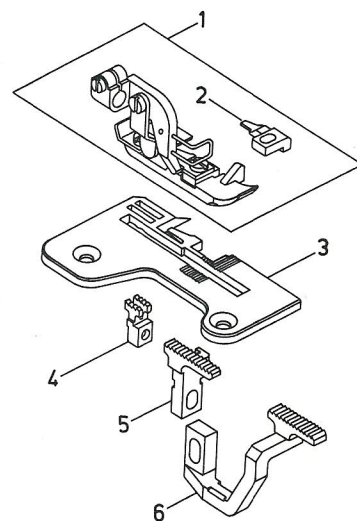
1	81 07 31 26
2	81 07 30 83
3	81 07 30 39 (2,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 37
6	81 07 30 38



NG 002

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

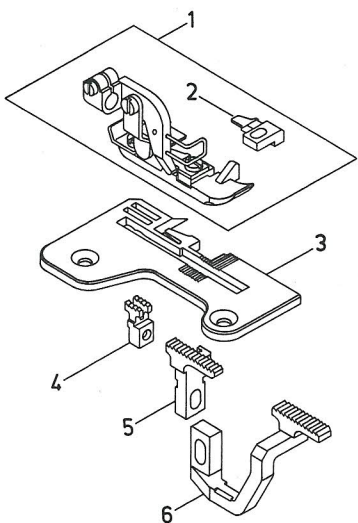
1	81 07 31 27
2	81 07 30 82
3	81 07 30 41 (2,5 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 37
6	81 07 30 38



NG 003

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

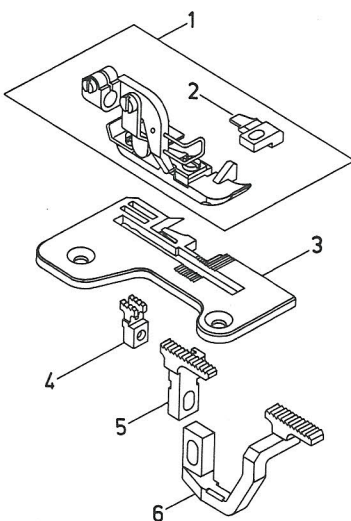
1	81 07 30 74
2	81 07 30 81
3	81 07 30 43 (3,2 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 37
6	81 07 30 38



NG 004

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

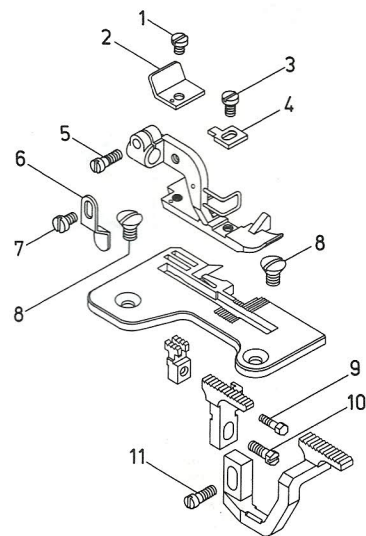
1	81 07 31 28
2	81 07 30 80
3	81 07 30 45 (4,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 37
6	81 07 30 38



NG 005

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

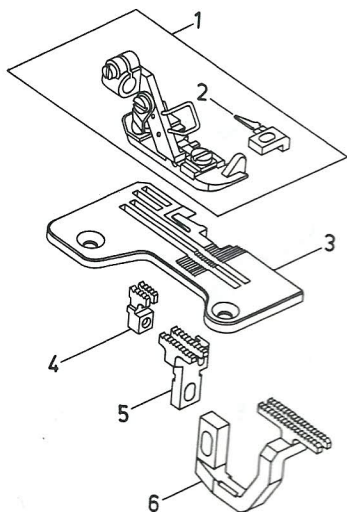
1	81 07 31 29
2	81 07 30 79
3	81 07 30 47 (5,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 37
6	81 07 30 38



Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

1	81 00 05 39
2	81 07 30 85
3	88-00084-007
4	81 07 30 84
5	88-00084-008
6	81 07 31 36
7	88-00084-005
8	81 00 00 68
9	88-00933-001
10	81 07 30 04
11	81 00 01 82

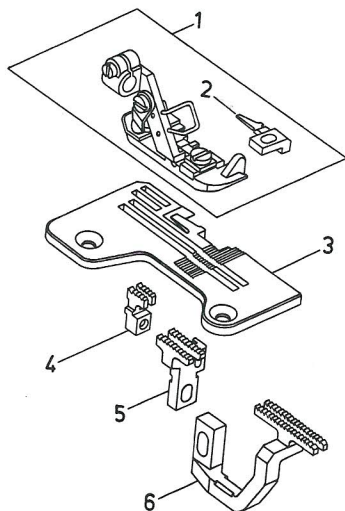
Nähgarnituren 006-010 – Sewing sets 006-010
 Ensembles de couture 006-010 – Швейные гарнитуры 006-010



NG 006

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

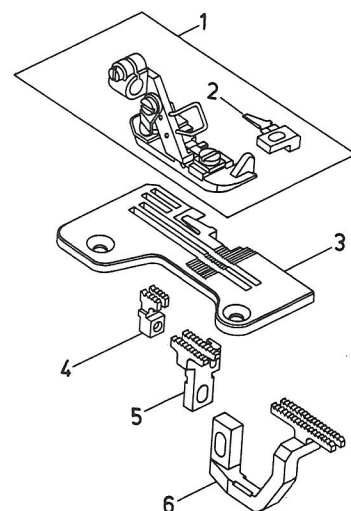
1	81 07 31 30
2	81 07 30 16
3	81 07 30 19 (2,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



NG 007

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

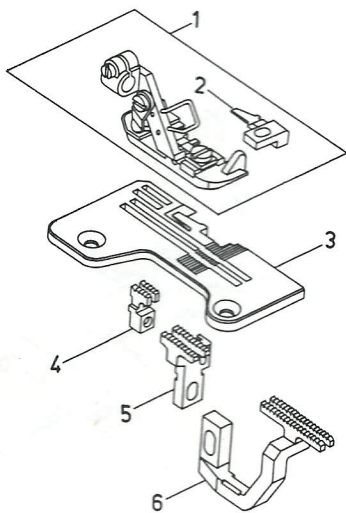
1	81 07 31 31
2	81 07 30 15
3	81 07 30 20 (2,5 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



NG 008

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

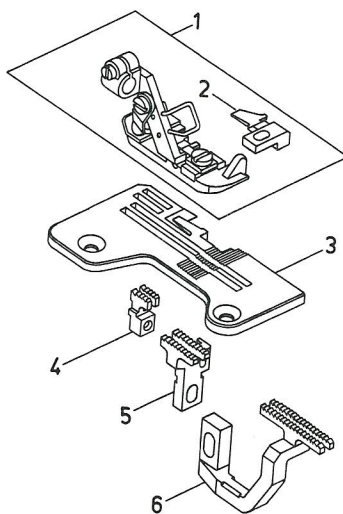
1	81 07 30 06
2	81 07 30 14
3	81 07 30 21 (3,2 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



NG 009

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

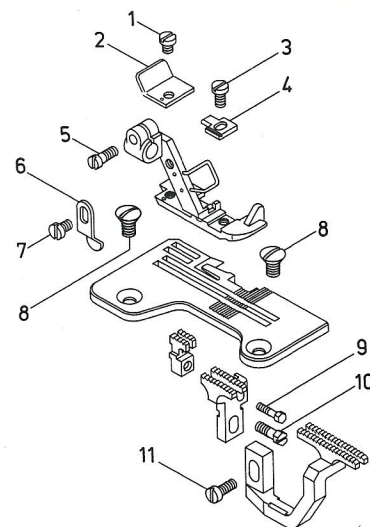
1	81 07 31 32
2	81 07 30 13
3	81 07 30 22 (4,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



NG 010

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

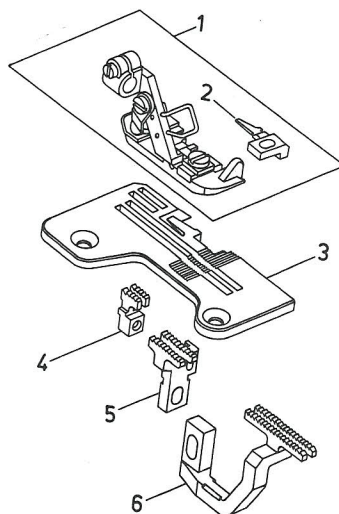
1	81 07 31 33
2	81 07 30 12
3	81 07 30 23 (5,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

1	81 00 05 39
2	81 07 30 18
3	88-00084-007
4	81 07 30 17
5	88-00084-008
6	81 07 31 36
7	88-00084-005
8	81 00 00 68
9	88-00933-001
10	81 07 30 04
11	81 00 01 82

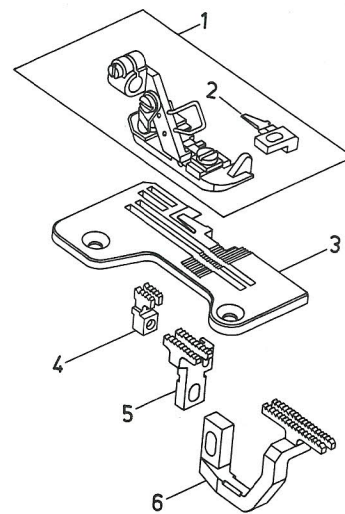
Nähgarnituren 012-015 – Sewing sets 012-015
 Ensembles de couture 012-015 – Швейные гарнитуры 012-015



NG 012

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

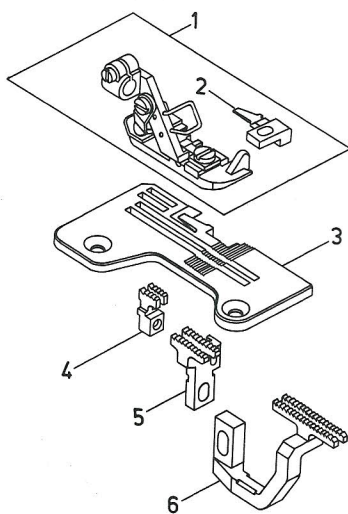
1	81 07 30 06
2	81 07 30 14
3	81 07 30 56 (3,2 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



NG 013

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

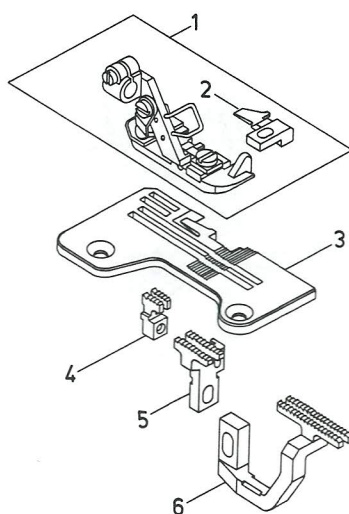
1	81 07 31 32
2	81 07 30 13
3	81 07 30 58 (4,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



NG 014

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

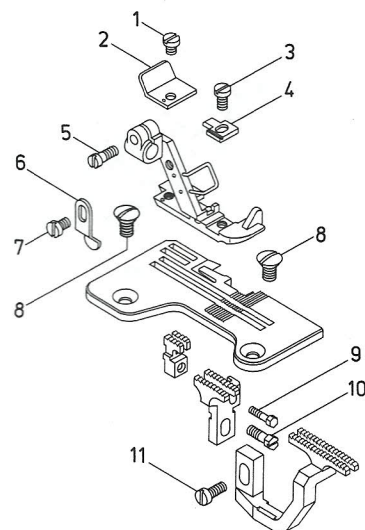
1	81 07 31 33
2	81 07 30 12
3	81 07 30 60 (5,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



NG 015

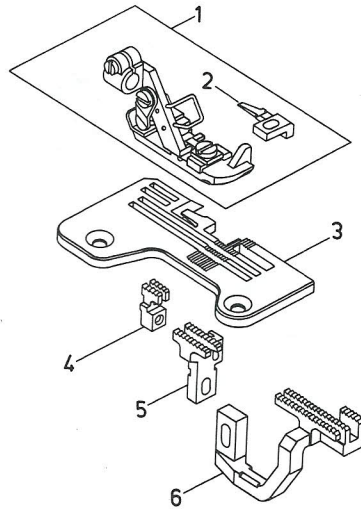
Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

1	81 07 31 34
2	81 07 30 11
3	81 07 30 62 (6,3 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 03



Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

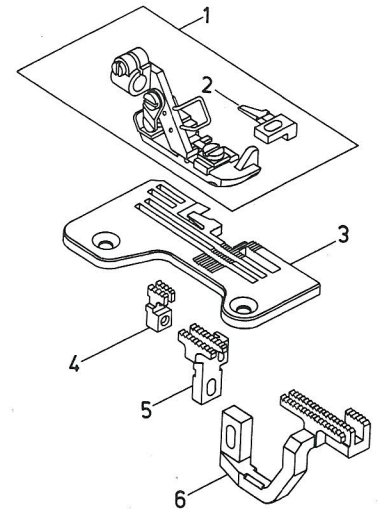
1	81 00 05 39
2	81 07 30 18
3	88-00084-007
4	81 07 30 17
5	88-00084-008
6	81 07 31 36
7	88-00084-005
8	81 00 00 68
9	88-00933-001
10	81 07 30 04
11	81 00 01 82



NG 017

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

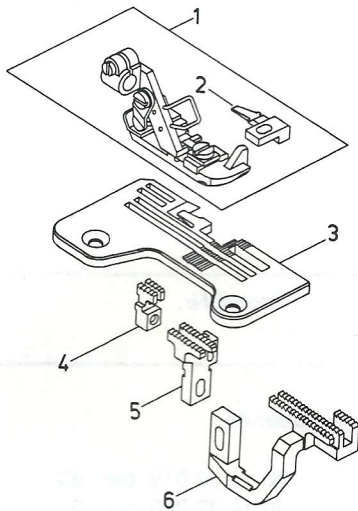
1	81 07 30 06
2	81 07 30 14
3	81 07 30 67 (3,2 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 64



NG 018

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

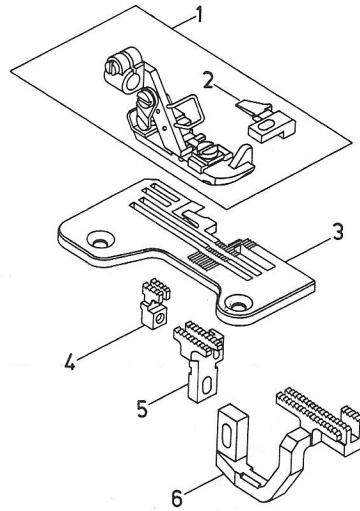
1	81 07 31 32
2	81 07 30 13
3	81 07 30 69 (4,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 64



NG 019

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

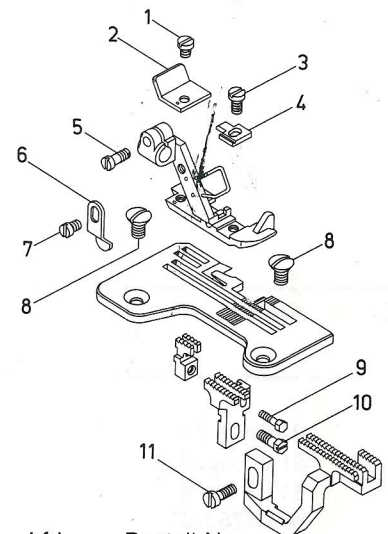
1	81 07 31 33
2	81 07 30 12
3	81 07 30 71 (5,0 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 64



NG 020

Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

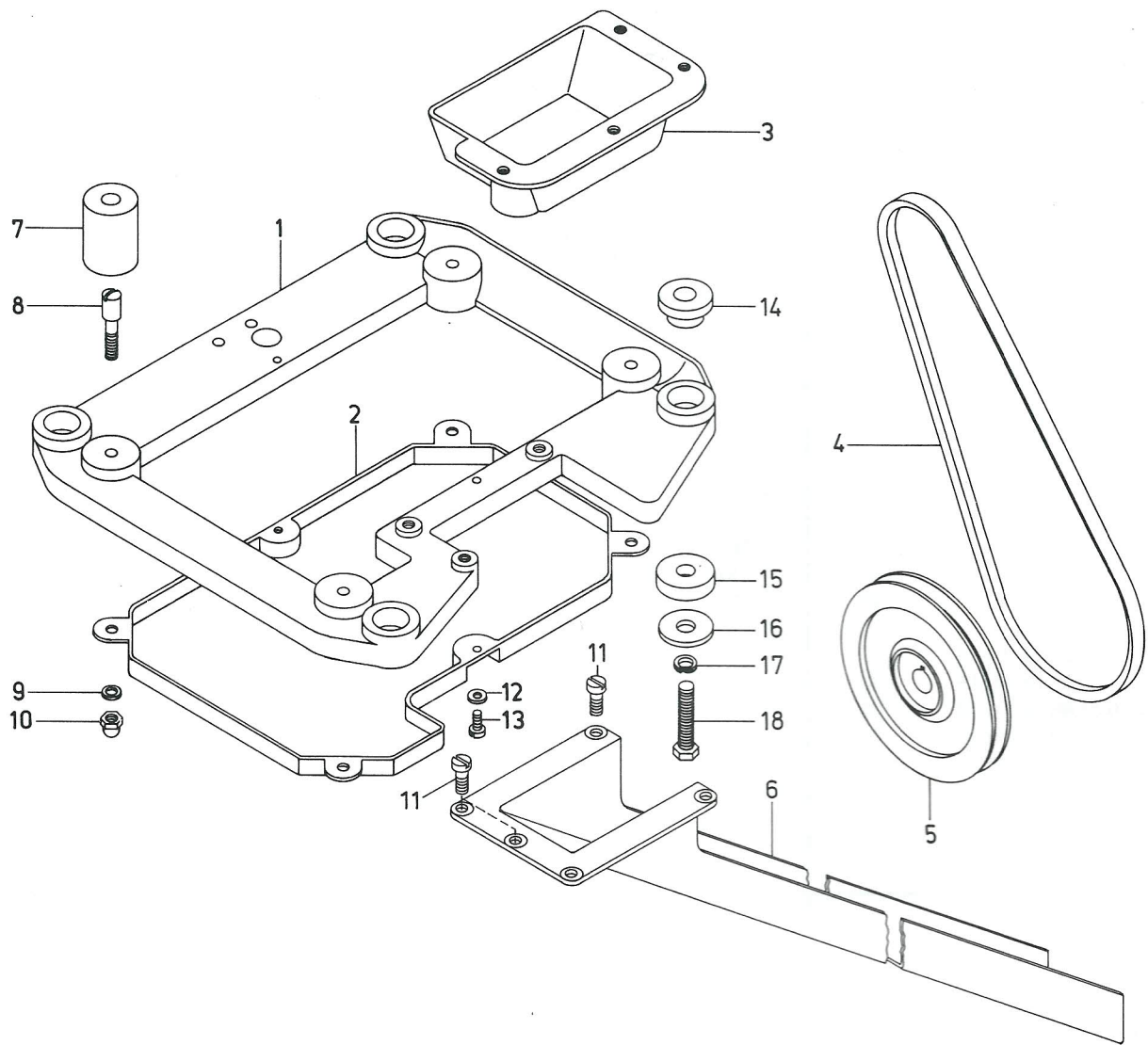
1	81 07 31 34
2	81 07 30 11
3	81 07 30 73 (6,3 mm)
4	81 07 30 01
5	81 07 30 02
6	81 07 30 64



Lfd.- Bestell-Nr.
 Nr.

1	81 00 05 39
2	81 07 30 18
3	88-00084-007
4	81 07 30 17
5	88-00084-008
6	81 07 31 36
7	88-00084-005
8	81 00 00 68
9	88-00933-001
10	81 07 30 04
11	81 00 01 82

Zubehör – Accessories
 Accessoires – Принадлежности



Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.	Lfd.-Nr.	Bestell-Nr.
1	81 07 75 01	11	88-00085-010	Sonderzubehör	
2	81 07 75 02	12	88-00125-002	5	80 14 32 019 dw 80
3	81 07 75 06	13	88-00084-015		80 14 32 020 dw 90
4	88-07753-001 (SPZ 900)	14	88-12641-601		80 14 32 021 dw 100
	88-07753-002 (SPZ 950)	15	88-12641-602		80 14 32 022 dw 112
6	81 07 75 08	16	88-00440-001		80 14 32 023 dw 125
7	88-12641-603	17	88-00127-001		80 14 32 132 dw 132
8	81 07 75 04	18	88-00933-011		80 14 32 033 dw 140
9	88-00125-003				80 14 32 034 dw 158
10	88-00934-002				

Numerische Ordnung – Numerical order

Ordre numérique – Цифровой порядок всех деталей

80 11 21 014	Gestänge	connecting rod	7
80 14 32 019	Keilriemenscheibe dw 80	V-belt pulley	24
80 14 32 020	Keilriemenscheibe dw 90	V-belt pulley	24
80 14 32 021	Keilriemenscheibe dw 100	V-belt pulley	24
80 14 32 022	Keilriemenscheibe dw 112	V-belt pulley	24
80 14 32 023	Keilriemenscheibe dw 125	V-belt pulley	24
80 14 32 033	Keilriemenscheibe dw 140	V-belt pulley	24
80 14 32 034	Keilriemenscheibe dw 158	V-belt pulley	24
80 14 32 132	Keilriemenscheibe dw 132	V-belt pulley	24
* 81 00 00 68	Flachkopfschraube	flat-head screw	20-23
81 00 01 66	Schraube	screw	11
81 00 01 82	Zylinderschraube	filister-head screw	20-23
81 00 01 84	Scheibe	pulley	15
81 00 01 87	Docht	wick	17
* 81 00 01 98	Flachkopfschraube	flat-head screw	13, 18, 19
81 00 02 58	Stellring	adjusting ring	15, 17
81 00 02 78	Keil	key	17
81 00 02 79	Flachkopfschraube	flat-head screw	17
81 00 02 87	Flachkopfschraube	flat-head screw	15, 16
81 00 02 95	Gewindestift	threaded stud	14
81 00 03 15	Docht	wick	14, 15
81 00 03 51	Scheibe	pulley	17
81 00 03 83	Scheibe	pulley	16
81 00 03 85	Buchse	bush	17
81 00 04 03	Schraube	screw	7, 17
81 00 05 29	Bolzen	bolt	6
81 00 05 33	Lager	casing	7
81 00 05 39	Zylinderschraube	filister-head screw	20-23
81 00 06 89	Docht	wick	7, 17
81 00 11 98	Schraube	screw	16
81 00 25 56	Hülse	sleeve	10
81 00 25 57	Feder-Nadelfaden	spring-needle thread	10
81 00 25 58	Feder-Greiferfaden	spring-hook thread	10
81 00 25 59	Buchse	bush	10
81 00 25 60	Bremsmutter	braking nut	10
81 00 56 51	Docht	wick	11
81 00 56 71	Docht	wick	7
81 00 58 06	Docht	wick	16
81 07 00 18	Membran	diaphragm	3
81 07 02 01	Kurbelwelle	crankshaft	11
81 07 02 02	Kurbelwelle	crankshaft	11
81 07 02 03	Deckel	cover	11
81 07 02 04	Dichtung	sealing	11
81 07 02 05	Lager, kpl.	casing, complete	11
81 07 02 08	Schraubenrad	helical gear	11
81 07 02 09	Paßscheibe	fitting pulley	11
81 07 02 10	Federscheibe	spring lock washer	11
81 07 02 11	Flansch	flange	11
81 07 02 12	Spritzring	oil-thrower ring	11
81 07 02 13	Antriebsrad, kpl.	driving ring	11
81 07 02 16	Sechskantschraube	hexagon-head screw	11
81 07 02 17	Blende, kpl.	cover	11
81 07 02 19	Deckel	cover	11
81 07 02 21	Scheibe	pulley	19
81 07 02 22	Deckel	cover	19
81 07 02 23	Segment	segment	11
81 07 02 24	Segment	segment	11
81 07 02 25	Segment	segment	11
81 07 02 26	Segment	segment	11
81 07 02 27	Segment	segment	11
81 07 04 02	Anschlag	stop	17
81 07 04 04	Scheibe	pulley	17
81 07 04 05	Sechskantschraube	hexagon-head screw	17
81 07 04 06	Platte	plate	17
81 07 04 07	Hebel, kpl.	lever, complete	17
81 07 04 11	Gleitstein	sliding member	17
81 07 04 13	Dichtung	sealing	17
81 07 04 14	Hebel	lever	17
81 07 04 15	Platte	plate	16
81 07 04 16	Ring	ring	16
81 07 04 17	Gleitstein	sliding member	17
81 07 04 18	Bolzen	bolt	17
81 07 04 20	Welle	shaft	16
81 07 04 21	Koppel	collar	17
81 07 04 22	Sechskantschraube	hexagon-head screw	17
81 07 04 23	Bolzen	bolt	17
81 07 04 24	Buchse	bush	17
81 07 04 25	Koppel	collar	17
81 07 04 26	Hebel	lever	17
81 07 04 27	Scheibe	pulley	17
81 07 04 28	Stange, kpl.	bar	17
81 07 04 31	Scheibe	pulley	17
81 07 04 32	Ring	ring	17
81 07 04 33	Rändelmutter	hand nut	17
81 07 04 34	Platte	plate	17
81 07 04 37	Exzenterbolzen	eccentric bolt	17

81 07 04 38	Platte	plate	17
81 07 04 39	Führung	guide	17
81 07 04 40	Platte	plate	17
81 07 04 41	Exzenter, kpl.	eccentric	16
81 07 04 44	Hebel	lever	16
81 07 04 45	Bolzen	bolt	16
81 07 04 46	Exzenter	eccentric	16
81 07 04 47	Feder	spring	16
81 07 04 48	Sperre	lock	16
81 07 04 50	Ritzel	pinion	16
81 07 04 52	Schraube	screw	16
81 07 04 53	Mitnehmer	carrier	16
81 07 04 54	Hebel	lever	17
81 07 04 55	Segment	segment	16
81 07 04 56	Koppel, kpl.	collar, complete	16
81 07 04 57	Bogenkulisze, kpl.	bow facing	17
* 81 07 08 02	Greiferschutz	hook guard	13
81 07 08 05	Welle	shaft	13
81 07 08 06	Buchse	bush	13
81 07 08 07	Hebel	lever	13
* 81 07 08 08	Greifer	hook	13
81 07 12 02	Rohr	tube	12
81 07 12 03	Nadelhalter	needle holder	12
81 07 12 09	Koppel, kpl.	collar, complete	12
81 07 12 11	Bolzen	bolt	12
81 07 12 12	Hebel	lever	12
81 07 12 13	Schwinghebel, kpl.	swing lever	12
81 07 12 16	Stellring	adjusting ring	12
81 07 12 17	Scheibe	pulley	12
81 07 12 18	Koppel	collar	12
81 07 12 19	Bolzen	bolt	12
81 07 12 20	Klemmstück	clamping member	12
81 07 12 21	Bolzen	bolt	12
81 07 12 22	Stabilisator	stabilizer	12
* 81 07 14 01	Greifer	hook	14
81 07 14 03	Welle	shaft	14
81 07 14 04	Platte	plate	14
81 07 14 05	Platte	plate	14
81 07 14 09	Bolzen	bolt	14
* 81 07 14 11	Sechskantschraube	hexagon-head screw	14
81 07 14 12	Buchse	bush	14
81 07 14 13	Hebel	lever	14
81 07 14 14	Blech	plate	13, 14
* 81 07 14 15	Greifer	hook	14
81 07 14 18	Stange	bar	14
81 07 16 01	Koppel, kpl.	collar, complete	15
81 07 16 03	Hebel	lever	15
81 07 16 04	Messerhebel	knife lever	15
81 07 16 05	Bolzen	bolt	15
* 81 07 16 06	Winkelmesser	angled blade	15
* 81 07 16 07	Obermesser (Flachmesser)	top knife (flat knife)	15
81 07 16 08	Platte	plate	15
81 07 16 09	Messeraufnahme	knife holder	15
81 07 16 10	Messeraufnahme	knife holder	15
81 07 16 12	Winkel (für Winkelmesser)	angle (for angle blade)	15
81 07 16 13	Untermesserhalter	bottom knife holder	15
* 81 07 16 14	Untermesser	bottom knife	15
81 07 16 15	Platte	plate	15
81 07 16 16	Winkel	angle	15
81 07 16 17	Bolzen	bolt	15
81 07 16 22	Winkel	angle	15
81 07 18 02	Kunststoffschlauch	plastic hose	9
81 07 18 03	Ölpumpe, kpl.	oil pump, complete	9
81 07 18 07	Ritzel	pinion	9
81 07 18 17	Filterelement	filter element	9
81 07 18 18	Sechskantmutter	hexagon lock nut	9
81 07 18 19	Rohr	tube	9
81 07 18 20	Klotz	block	9
81 07 18 21	Butzen	pin	9
81 07 18 22	Ölsieb	oil sieve	9
81 07 18 23	Filter	filter	9
81 07 18 24	Platte	plate	9
81 07 18 26	Deckel	cover	9
81 07 18 27	Anzeige	display	9
81 07 18 28	Bolzen, kpl.	bolt, complete	9
81 07 18 29	Halter	holder	9
81 07 18 30	Druckfeder	helical compression spring	9
81 07 18 32	Butzen	pin	9
81 07 18 36	Docht	wick	9
81 07 18 90	Lager, kpl.	casing, complete	14
81 07 20 01	Kappe	cap	6
81 07 20 03	Stange	bar	6
81 07 20 04	Exzenter	eccentric cam	6
81 07 20 05	Druckfeder	helical compressing spring	6
81 07 20 06	Druckfeder	helical compressing spring	6
81 07 20 07	Stellschraube	set screw	6
81 07 20 08	Hebel	lever	6
81 07 20 09	Buchse	bush	6
81 07 20 10	Hülse	sleeve	6
81 07 20 11	Butzen	pin	6

81 07 22 02	Drehfeder	torsion spring	7
81 07 22 03	Klemmhebel	clamping lever	7
81 07 22 04	Haken	hook	7
81 07 22 05	Heber, kpl.	lifter, complete	7
81 07 22 09	Hülse	sleeve	7
81 07 22 10	Hebel	lever	7
81 07 22 11	Feder	spring	7
81 07 22 12	Flachkopfschraube	flat-head screw	7
81 07 22 14	Bolzen	bolt	7
81 07 22 15	Nähfußhebel	presser foot lever	7
81 07 22 20	Anschlaghalter	stop holder	7
81 07 22 22	Stange	bar	7
81 07 22 23	Lagerbock	pillow block	7
81 07 22 24	Bolzen	bolt	7
81 07 22 25	Hebel	lever	7
81 07 24 02	Ölwanne	oil pan	8
81 07 24 03	Magnethalter, kpl.	magnet holder, complete	8
81 07 24 04	Unterlage	base	8
81 07 24 08	Verkleidung	facing	4
81 07 24 09	Zapfenschraube	pin screw	8
81 07 24 11	Arbeitsplatte	working plate	5
81 07 24 16	Scheibe	pulley	5
81 07 24 18	Lager	casing	5
81 07 24 19	Arbeitsplatte	working plate	5
81 07 24 20	Rahmen	frame	5
81 07 24 21	Puffer	pad	3, 5
81 07 24 22	Sperre	lock	5
81 07 24 23	Schenkelfeder	arm spring	5
81 07 24 26	Dichtung	sealing	8
81 07 24 27	Klinke	latch	3
81 07 24 29	Exzenter	eccentric	3
81 07 24 31	Ansatzschraube	srew	3
81 07 24 32	Schenkelfeder	arm spring	3
81 07 24 37	Deckel	cover	4
81 07 24 38	Dichtung	sealing	4
81 07 24 40	Deckel	cover	5
81 07 24 41	Butzen	bolt	5
81 07 24 43	Hülse	sleeve	3
81 07 24 44	Blech	plate	4
81 07 24 46	Klappe	flap	4
81 07 24 47	Platte	plate	4
81 07 24 48	Druckfeder	helical compression spring	4
81 07 24 49	Lager	casing	4
81 07 24 50	Lager	casing	4
81 07 24 51	Welle	shaft	4
81 07 24 52	Winkel	angle	4
81 07 24 56	Blech	plate	5
81 07 24 57	Blech	plate	5
81 07 24 60	Feder	spring	4
81 07 24 61	Butzen	bolt	4
81 07 24 65	Skala	scale	4
81 07 24 66	Skala	scale	4
81 07 24 67	Platte	plate	4
81 07 24 68	Dichtung	sealing	8
81 07 26 01	Fadenhebel	thread lever	10
81 07 26 03	Blech	plate	10
81 07 26 05	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 08	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 10	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 14	Blech	plate	10
81 07 26 16	Winkel	angle	10
81 07 26 38	Fadenbremse, kpl.	thread tensioning device	10
81 07 26 39	Fadenbremse, kpl.	thread tensioning device	10
81 07 26 40	Filzscheibe	felt disc	10
81 07 26 41	Bremsstift	tensioning pin	10
81 07 26 42	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 43	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 44	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 45	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 46	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 47	Fadenöse	thread eye	10
81 07 26 48	Fadenöse	thread eye	10
81 07 28 00	Augenschutz	eye protection, complete	6
* 81 07 30 01	Kettentransporteur	thread chain feed dog	20-23
* 81 07 30 02	Haupttransporteur	main feed dog	21-23
* 81 07 30 03	Differentialtransporteur	differential feed dog	21, 22
* 81 07 30 04	Sechskantschraube	hexagon-head screw	20-23
* 81 07 30 06	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	21-23
* 81 07 30 11	Kettelzunge	chaining device	22, 23
* 81 07 30 12	Kettelzunge	chaining device	21-23
* 81 07 30 13	Kettelzunge	chaining device	21-23
* 81 07 30 14	Kettelzunge	chaining device	21-23
* 81 07 30 15	Kettelzunge	chaining device	21
* 81 07 30 16	Kettelzunge	chaining device	21
81 07 30 17	Platte	plate	21-23
81 07 30 18	Platte	plate	21-23
* 81 07 30 19	Stichplatte	needle plate	21
* 81 07 30 20	Stichplatte	needle plate	21
* 81 07 30 21	Stichplatte	needle plate	21
* 81 07 30 22	Stichplatte	needle plate	21

* 81 07 30 23	Stichplatte	needle plate	21
* 81 07 30 37	Haupttransporteur	main feed dog	20
* 81 07 30 38	Differentialtransporteur	differential feed dog	20
* 81 07 30 39	Stichplatte	needle plate	20
* 81 07 30 41	Stichplatte	needle plate	20
* 81 07 30 43	Stichplatte	needle plate	20
* 81 07 30 45	Stichplatte	needle plate	20
* 81 07 30 47	Stichplatte	needle plate	20
* 81 07 30 56	Stichplatte	needle plate	22
* 81 07 30 58	Stichplatte	needle plate	22
* 81 07 30 60	Stichplatte	needle plate	22
* 81 07 30 62	Stichplatte	needle plate	22
* 81 07 30 64	Differentialtransporteur	differential feed dog	23
* 81 07 30 67	Stichplatte	needle plate	23
* 81 07 30 69	Stichplatte	needle plate	23
* 81 07 30 71	Stichplatte	needle plate	23
* 81 07 30 73	Stichplatte	needle plate	23
* 81 07 30 74	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	20
* 81 07 30 79	Kettelzunge	chaining device	20
* 81 07 30 80	Kettelzunge	chaining device	20
* 81 07 30 81	Kettelzunge	chaining device	20
* 81 07 30 82	Kettelzunge	chaining device	20
* 81 07 30 83	Kettelzunge	chaining device	20
81 07 30 84	Platte	plate	20
81 07 30 85	Platte	plate	20
* 81 07 31 26	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	20
* 81 07 31 27	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	20
* 81 07 31 28	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	20
* 81 07 31 29	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	20
* 81 07 31 30	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	21
* 81 07 31 31	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	21
* 81 07 31 32	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	21-23
* 81 07 31 33	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	21-23
* 81 07 31 34	Nähfuß, kpl.	presser foot, complete	22, 23
81 07 31 36	Anschlag	stop	20-23
81 07 40 01	Kanal, kpl.	duct, complete	18, 19
81 07 40 09	Messer, kpl.	knife, complete	18, 19
81 07 40 12	Untermesser, kpl.	bottom knife, complete	18, 19
81 07 40 15	Hebel	lever	18, 19
81 07 40 16	Feder	spring	18, 19
81 07 40 17	Scheibe	disc	18, 19
81 07 40 34	Bügel	bow	5
81 07 41 01	Scheibe, kpl.	disc, complete	19
81 07 41 04	Blende	cover	19
81 07 41 05	Winkel	angle	19
81 07 41 06	Halterung	support	19
81 07 41 07	Halter	support	19
81 07 41 08	Initiator, kpl.	release, complete	19
81 07 70 08	Messer	knife	7
81 07 70 09	Messer	knife	15
81 07 70 18	Fadenöler, kpl.	thread oiling device, complete	10
81 07 75 01	Untersatz	base	24
81 07 75 02	Schale	pan	24
81 07 75 04	Zapfenschraube	pin screw	24
81 07 75 06	Trichter	funnel	24
81 07 75 08	Abfallrutsche	waste chute	24
81 07 91 51	Transporteurträger, kpl.	feed dog holder, complete	17
81 07 91 52	Transporteurträger, kpl.	feed dog holder, complete	17
81 07 91 61	Kugelzug, kpl.	ball joint, complete	13
81 07 91 62	Kugelzug, kpl.	ball joint, complete	14
81 07 91 92	Bolzen	bolt	17
88-00007-001	Zylinderstift	plain pin	13
88-00084-002	Zylinderschraube	filister-head screw	7, 15
88-00084-005	Zylinderschraube	filister-head screw	4, 20-23
88-00084-006	Zylinderschraube	filister-head screw	4, 10, 11
88-00084-007	Zylinderschraube	filister-head screw	20-23
88-00084-008	Zylinderschraube	filister-head screw	13, 20-23
88-00084-009	Zylinderschraube	filister-head screw	11, 12
88-00084-011	Zylinderschraube	filister-head screw	14
88-00084-013	Zylinderschraube	filister-head screw	17
88-00084-014	Zylinderschraube	filister-head screw	10, 19
88-00084-015	Zylinderschraube	filister-head screw	4, 5, 7, 9, 11, 24
88-00084-016	Zylinderschraube	filister-head screw	4, 5, 8, 9, 12, 17, 19
88-00084-019	Zylinderschraube	filister-head screw	3
88-00084-020	Zylinderschraube	filister-head screw	11
88-00084-021	Zylinderschraube	filister-head screw	19
88-00084-022	Zylinderschraube	filister-head screw	5
88-00084-023	Zylinderschraube	filister-head screw	4
88-00084-024	Zylinderschraube	filister-head screw	10, 11
88-00084-027	Zylinderschraube	filister-head screw	5
88-00084-028	Zylinderschraube	filister-head screw	9
88-00085-002	Flachkopfschraube	flat-head screw	5
88-00085-003	Flachkopfschraube	flat-head screw	15
88-00085-007	Flachkopfschraube	flat-head screw	5, 17
88-00085-008	Flachkopfschraube	flat-head screw	4
88-00085-009	Flachkopfschraube	flat-head screw	10
88-00085-010	Flachkopfschraube	flat-head screw	24
88-00085-011	Flachkopfschraube	flat-head screw	24
88-00125-001	Scheibe	disc	4, 5, 13
88-00125-002	Scheibe	disc	3, 5, 10, 24

88-00125-003	Scheibe	disc	9, 17, 24
88-00125-004	Scheibe	disc	11, 17
88-00127-001	Federring	spring collar	24
88-00137-001	Federscheibe	spring disc	7
88-00438-001	Gewindestift	thread stud	5
88-00438-004	Gewindestift	thread stud	14
88-00440-001	Scheibe	disc	24
88-00471-001	Sicherungsring	snap ring	11
88-00472-001	Sicherungsring	snap ring	11
88-00472-002	Sicherungsring	snap ring	11
88-00472-003	Sicherungsring	snap ring	11
88-00551-001	Gewindestift	thread stud	17
88-00551-002	Gewindestift	thread stud	4
88-00551-004	Gewindestift	thread stud	11, 12, 15
88-00616-001	Radialrillenkugellager	radial grooved ball bearing	11
88-00616-002	Radialrillenkugellager	radial grooved ball bearing	11
88-00616-003	Radialrillenkugellager	radial grooved ball bearing	11
88-00616-004	Radialrillenkugellager	radial grooved ball bearing	11
88-00616-005	Radialrillenkugellager	radial grooved ball bearing	11
88-00705-002	Stelling	adjusting ring	5
88-00912-001	Zylinderschraube	filister-head screw	15
88-00912-002	Zylinderschraube	filister-head screw	13, 14
88-00912-003	Zylinderschraube	filister-head screw	12, 15
88-00912-004	Zylinderschraube	filister-head screw	6
88-00912-005	Zylinderschraube	filister-head screw	7
88-00912-006	Zylinderschraube	filister-head screw	7, 13-15, 17
88-00912-007	Zylinderschraube	filister-head screw	8, 12, 14
88-00912-008	Zylinderschraube	filister-head screw	17
88-00912-009	Zylinderschraube	filister-head screw	9
88-00912-010	Zylinderschraube	filister-head screw	8
88-00912-012	Zylinderschraube	filister-head screw	12
* 88-00913-001	Gewindestift	thread stud	12, 15
88-00913-002	Gewindestift	thread stud	3
88-00913-003	Gewindestift	thread stud	16
88-00920-001	Flachkopfschraube	flat-head screw	12
88-00920-002	Flachkopfschraube	flat-head screw	15, 16
88-00927-001	Zapfen	pin	11
* 88-00933-001	Sechskantschraube	hexagon-head screw	20-23
88-00933-002	Sechskantschraube	hexagon-head screw	4
88-00933-003	Sechskantschraube	hexagon-head screw	15, 17
88-00933-004	Sechskantschraube	hexagon-head screw	4, 15
88-00933-005	Sechskantschraube	hexagon-head screw	3
88-00933-007	Sechskantschraube	hexagon-head screw	13, 17
88-00933-009	Sechskantschraube	hexagon-head screw	14, 16
88-00933-010	Sechskantschraube	hexagon-head screw	7
88-00933-011	Sechskantschraube	hexagon-head screw	24
88-00934-001	Sechskantmutter	hexagon lock nut	3
88-00934-002	Sechskantmutter	hexagon lock nut	7, 9, 24
88-00934-003	Sechskantmutter	hexagon lock nut	7
88-00963-001	Senkschraube	countersunk screw	18, 19
88-00963-002	Senkschraube	countersunk screw	17
88-00963-003	Senkschraube	countersunk screw	10, 16
88-00963-004	Senkschraube	countersunk screw	3, 6
88-00963-005	Senkschraube	countersunk screw	9, 18, 19
88-00963-009	Senkschraube	countersunk screw	5
88-00964-002	Senkschraube	countersunk screw	10
88-01476-002	Kerbnagel	nail	3
88-01481-001	Spannstift	tension stud	11
88-02098-001	Druckfeder	compression spring	15
88-02098-002	Druckfeder	compression spring	17
88-03760-001	Wellendichtung	shaft packing	4
88-06325-001	Zylinderstift	plain pin	6
88-06797-001	Zahnscheibe	toothed lock washer	5
88-06799-002	Sicherungsscheibe	locking plate	6
88-06799-003	Sicherungsscheibe	locking plate	7, 17
88-06799-004	Sicherungsscheibe	locking plate	4, 7, 17
88-06885-001	Paßfeder	feather	11
88-06888-001	Scheibenfeder	disc spring	9
88-07603-001	Dichtring	gasket	8
88-07604-001	Verschlußschraube	indicator plug	8
88-07753-001	Keilriemen für Keilriemenscheibe dw 80-125	V-belt for V-belt pulley dw 80-125	24
88-07753-002	Keilriemen für Keilriemenscheibe dw 132, 140, 158	V-belt for V-belt pulley dw 132, 140, 158	24
99-460-00001	O-Ring	O-ring	11
99-460-00009	O-Ring	O-ring	4
99-460-00003	O-Ring	O-ring	9
99-460-00002	O-Ring	O-ring	9, 17
99-460-00007	O-Ring	O-ring	9, 17
99-460-00008	O-Ring	O-ring	5
99-460-00010	O-Ring	O-ring	10
99-354-00001	Stecknippelverschraubung	plug connection	9
99-362-00001	Rechteckmagnet	squaremagnet	8
99-363-00001	Lichtschranke	light barrier	19
99-365-00001	Drahtbügelklemme	bow clamp	19
99-367-00001	Flachstecker	flat clamp	5
99-390-00001	Schwernspannstift	heavy tension stud	16
88-12641-601	Gummipuffer	rubber pad	24
88-12641-602	Gummipuffer	rubber pad	24
88-12641-603	Gummipuffer	rubber pad	24
88-12951-601	Spannscheibe	tension disc	10
2100	Samsonal	lubricant Samsonal	9



WIR BRINGEN
QUALITÄT IN
DIE MODE !

ALTENBURGER
INDUSTRIENÄHMASCHINEN GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 33 · 04600 ALTENBURG
POB 213 · 04582 ALTENBURG
TELEFON +49 (0) 34 47 / 59 50
FAX +49 (0) 34 47 / 59 54 95
TELEX: 33 13 37 altin d